

# SKOA kier caba cu pueblo pa causa di nan mal maneho y gastonan descabeya

## Aumento anuncia manera hende loco ta signal cu Skoa mester wordo elimina

E informe cu SKOA a manda, di un aumento drastico pa scol, ta un anuncio cu hende loco deremate so por hasi, hendenan sin tino, sin alma, y sin un druppel di seriedad. Aparte cu nan ta haya miyones di Gobierno subsidia, salario subsidia, ainda kier claba pueblo cu un cuchui den

lomba pa mata pueblo.

E caracter di e anuncio ta hende sin escrupolo, hende sin tino!

Nan ta hisa benta un suma, sin habri buki pa pueblo haya sa con nan ta luhia cu nan placa!

Storia di werkster ta infunda! Pa 40 anja

ta Skoa a paga werkster y nan no por bin basa nan mes riba 2015! Esaki ta reaccionnan cu SOLO a haya for di pueblo! Nan ta rabia riba SKOA y ta yega ora pa elimina e stichting aki!

Abusa di pueblo no ta nada bon!

**GERLIEN  
CROES TIN  
HOPI CURASHI  
PA PAPIA DI  
FRAUDE Y  
CORUPCION**



**Polis a detene  
sospechoso  
cu lo a kibra  
drenta cas  
y menasa di  
mata baby**



**E conocido baron di droga  
Hulandes Siegfried 'Piet'  
Wortel deteni na Aruba**



**Un persona  
deteni  
relaciona cu  
menasa di  
morto**




**Ernesto Brumides**  
DENTAL SOLUTIONS

For URGENT  
Dental Emergencies  
please call  
**+297 585-3255**  
**+297 592-9398**

**24/7  
SERVICE**





**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_


**ABONADO** Si ☐ No ☐

**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**

**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**

**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**

**BOBELL NA STA CRUZ.**

COUPON  


## Minister Dangui Oduber

# A firma un MOU cu Ministerio di Asuntonan Social tocante “Geestelijk Gezondheid Zorg” pa por traha mas estrecho cu otro

Diahuebs atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon cual lo resorta bao di su ministerio awor. Den pasado e departamento aki tabata resorta caba bou di Minister Oduber bou di e cartera di Salud Publico. Durante e prome period di Gabinete Wever-Croes 1 Minister Oduber tabata engarga cu e parti di maneho di adiccion y salud mental pero awor esaki ta cay bou Minister Tjon.

Minister Oduber a papia riba e situacion cu e la hereda na momento cu e la drenta den gobierno vooral den Social Psychiatrische Dienst (SPD), Geestelijke Gezondheid Zorg pa menciona un par. E mandatario a splica cu e la hiba un maneho serio y responsabel den ultimo 4 añanan unda cu a duna atencion poniendo e fondonan disponibel pa mehora e cuido pa esnan cu ta sufri di salud mental y esnan cu ta bringa adiccion. A traha di serca cu PAHO pa mehora e

cuido y a acerca Mental Health Caribbean cu a concretisa e mandatario su vision y mision riba e tereno di salud mental y adiccion.

A enfoka riba un maneho integral di psiquiatria y adiccion, reconociendo adiccion como un malesa mental. Un maneho caminda e cuido ta yega serka esnan cu mester di dje y teniendo na cuenta e necesidad di e cliente. A rebiba e departamento di SPD biniendo cu e FACT Team cu pa prome biaha a enfoka riba e menornan di edad cu ta sufri di salud mental y/of adiccion. E FACT Team ta un team ambulante cu ta yega serca e pashent pa asina duna nan e guia y ayudo den nan contexto. Tambe a aumenta e suma cu por wordo uza pa salud mental atraves di Respaldo, esaki a conoce un aumento di 5 milyon pa aña (tabata 12 milyon pa aña pa 17 milyon pa aña).

Minister Dangui Oduber a haci hopi trabou pa percura pa mehora e cuido di esnan cu ta sufri di adiccion y salud



mental despues di haya un FMAA practicamente bancarota. Minister a institui e tempo ey un bestuur nobo cu a sa di traha duro y logra cosnan grandi pa FMAA. A percura pa mehora e situation financiero, a percura pa tin un maneho y vision unda kier yega. Minister Oduber ta sigur cu Minister Tjon ta bay sigi traha riba e fundeshi cu a ser laga atras y Minister Oduber ta sigur cu Minister

Tjon su vision ta cuadra tambe cu esun cu a ser laga atras.

Minister Dangui Oduber ta contento cu a firma e protocol aki hunto Minister Tjon pa asina e Ministerionan por

traha mas estrecho cu otro pa asina atende cu e problemanan di salud mental y droga adiccion cu ta dos problema cu lamentablemente ta afecta hopi di e famianan akin a Aruba.





## Partido MEP

# Sinta banda di Benny Sevinger, GERLIEN CROES TIN HOPI CURASHI PA PAPIA DI FRAUDE Y CORUPCION

E ultimo simannan nos por a nota un interes grandisimo di Fraccion di AVP den e caso di vacuna cu ta wordo investiga pa Ministerio Publico. Miembronan di e fraccion berde Wyatt Ras, Gerlien Croes, Dowers y De Meza a muestra masha hopi interes den e caso aki.

Te cu awor Gobierno di Aruba a contesta mas di 100 pregunta di AVP riba e topico aki y a duna TUR transparencia. Pero ta parce cu AVP no por of no kier comprende. Remarcabel ta e hecho cu ningun miembro di fraccion di AVP te cu awe no a haci ningun pregunta, ningun conferencia di prensa, ningun reunion publico y ningun relato di prensa pa elabora riba casonan di Paul Croes (sentencia

pa corrupcion na 4 aña di prison) y e caso di nan colega Benny Sevinger.

Pueblo ta condena e forma di hiba politica di AVP, pero especialmente Gerlien Croes. Un hurista cu ta demonstra un actitud asina di tapa corrupcion! Kico esey ta bisa di bo? Un hoben politico cu a wordo influencia pa e politica di venena pueblo, instiga y ataca tur cos na Aruba.

Ningun integrante di AVP por tin moralidad pa papia di corrupcion si te dia di awe nan NO por a distancia nan mes di e caso mas grandi di corrupcion di Aruba cu ta esun di Benny Sevinger. Cu nan cara di palo nan ta sinta banda di Sevinger den Parlamento di Aruba, bras'e y papia di corrupcion. Hopi



curashi un hende asina mester por tin y un sinberguensa so por haci tal.

Ademas, ainda pueblo ta warda e parlamentario

mas hoben di AVP, Gerlien Croes, splica pueblo ta PAKICO e no por drenta Merca. Ya ta dos luna cu e ta wordo cuestiona y e no

ta duna cara. Mare e por demonstra e mesun curashi cu e ta muestra pa defende Benny, pa e defende su mes. Mientras tanto, pueblo ta warda!

## Polis a detene sospechoso cu lo a kibra drenta cas y menasa di mata baby

Diabierna atardi a surgi un problema den area di Noord unda e sospechoso cu tabata ser sigui pa recherche a kibra drenta den un cas na Kurimiau w y a menasa di mata un baby. Polisnan no a basila y a bay den accion mesora y a detene e sospechoso na un cas na Kurimiau w.

E sospechoso tabata bao fuerte influencia di droga y polisnan mester a actua y detene.

Nos lo sigui informa.





# Inscripcion pa e estudio Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta cera 7 di maart 2022

E estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente di segundo grado (tweedegraads) di Hulandes. E estudio aki ta adapta na nos region di Caribe Hulandes y ta forma docente di segundo grado (tweedegraads) di Hulandes cu ta cualifica pa duna les na alumnonan di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo. IPA ta ofrece e estudio Bachelor Nederlands als Vreemde Taal den trayecto largo (voltijd) y trayecto cortico (deeltijd).

- E trayecto largo tin un duracion di 4 aña. E trayecto aki ta pa tur persona cu tin diploma di havo, vwo of mbo/

EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona.

- E trayecto cortico tin un duracion di 3 aña. E trayecto aki ta pa tur persona cu tin diploma di maestro (2e graads of Enseñansa Primario) cu ta duna e materia Hulandes 'onbevoegd' pa minimo 6 ora pa siman den Enseñansa Secundario den aña escolar 2022-2023.

E ultimo dia pa inscribi pa e estudio Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta 7 di maart 2022. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2022-2023. Esaki pa motibo cu e trayecto preparatorio pa yuda bo pasa e test cu bo lo mester cumpli cu ne, lo



cuminsa. Inscripcion ta tuma luga online. Pa inscribi bishita e website [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com).

com, bay na aanmelden y scoge pa Toelatingstest Bachelor Nederlands als Vreemde Taal.

Bo tin deseo di bira docente di Hulandes? Bay p'e!

## 48 caso nobo y 58 caso activo

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 28 di Februari - 4 di Maart di 2022			
4/3/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	48	34	14
Activo	58	46	12
Recupera	33462	28942	4520
Positivo	33732	29195	4537
Morto	212	207	5
Vacuna	87483	-	-
Hospitalisa AUA	4	-	-
ICU	7	-	-

Segun resumen semanal di awe diabierna 44 persona a recupera den e siman aki y un total di 48 caso nobo di COVID-19 a keda registra. Esaki ta casi 10 caso average pa dia (5 dia).

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 58 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 212. Condolencia y Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 9 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 23% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 4 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 3. Na Colombia tin actualmente 5 persona den ICU y ninguno (o) riba piso general.

## Ladronnan a bay cu scooter preto for di Korvetstraat



Diabierna mainta a drenta informe di un caso di ladroncia di un scooter for di Korvetstraat, mesora a

dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di ladroncia di un

scooter preto. E ladronnan a forsa e porta di schuif y a drenta bay cu e scooter. Polis a tuma e keho.



# E conocido baron di droga Hulandes Siegfried 'Piet' Wortel deteni na Aruba

Diaranson den oranan di mainta un di e baronnan mas grandi di droga na hulanda, a wordo aresta na Aruba.

E conocido baron di droga Piet Wortel despues di un acion existoso a wordo deteni pa e team FastNL di Dienst Landelijke Recherche, asina e unidad policial aki a confirma.

Recientemente a yega un informacion cerca e team special aki, cu Piet Wortel, kende ta scondi pa anjanan largo na Surnam, lo bay tuma un buelo pa bay Aruba. Mesora e team a presenta un peticion pidiendo asistencia di husticia local pa haci detencion di e homber aki.

Diaranson na yegada na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, Piet Wortel a keda deteni na momento cu imigracion a controla su paspoort. E ta actualmente cera na Aruba y ta wardando pa e wordo manda Hulanda pa caba di sinta su resto di castigo di prison.

Piet Wortel a nace na Alphen aan den Rijn, di mayornan Surnameo. E tabata wordo busca pa husticia pa motibo cu ainda e falta casi tres aña mas pa caba di sinta su castigo di prison, cu na maart 2014, e la wordo sentencia p'e. Piet Wortel a wordo sentencia cu 7 aña di castigo di prison, den un mega proces cu a dura 13 dia. E la wordo sentencia pa traficacion di droga y pa su participacion den un organizacion criminal. Durante su verlof, Piet Wortel a huy for di Hulanda y a bay Surnam y asina no por a caba di sinta su castigo, e tin basta aña scondi na Surnam.

Ministerio Publico Hulandes a yame e



Piet Wortel  
(Bron foto: crime-bron.nl)

lider indiscutibel di un organizacion di droga, cu pa hopi aña tabata tene nan mes ocupa cu traficacion di cocaina. Segun husticia Hulandes, e organizacion aki tabata wordo considera como un multinational pasobra e tabata opera rond mundo.

Piet Wortel a wordo aresta na 2012, na Barcelona, España. Esaki a sosode despues di un wega di futbol entre Barcelona y AC Milan. Piet tabata hunto cu un amigo di dje den e Skybox luhoso, mirando e wega di futbol y na final di e wega di futbol, e la keda deteni despues cu e la bandona e stadion.

Piet Wortel a wordo entrega na Husticia Hulandes. E caso den cual e la wordo sentencia tabata yama Tidore. E investigacion tabata relaciona cu un transporte di 1100 kilo di cocaina cu a wordo intercepta. E cocaina tabata scondi den un cargamento di Whisky cu a drenta waf di Rotterdam.

Despues a bin sali na cla, varios otro traficacion di cocaina mas, for di Latino America pa Hong Kong, pa Cabo Verde y Hulanda. Den e investigacion autoridad a tap Wortel te hasta na momento cu e tabata sinta den su stul di avion. Ministerio Publico a existi 9 aña pa Wortel, pero na final e la haya 7 aña.

Siegfried 'Piet' Wortel tabata sa con pa infiltra y asina drenta den e kringnan mas halto di sociedad Hulandes. E criminal aki durante Campeonato Mundial di Futbol na 2010 na Zuid Afrika, e la yega te den contacto cu famia real Hulandes y te hasta a logra saca un potret banda di e tempo ey Prins Willem Alexander y Prinses Maxima.

Despues e tabata usa e potret aki, na un forma no apropiada pa show off cu su amigonan den e mundo criminal, na Hulanda y rond mundo.





# DIGICEL TA OFRESE YAMADA I SMS GRÁTIS PA UKRANIA



Digicel ta solidario ku pueblo di Ukrania i nan famia na otro partinan di mundo, esaki mes ta motibu pa kual Digicel ta ofresé yamada i SMS grátis na tur kliente den Caribe i Sentroamérica pa Ukrania, esaki ta konta pa Kòrsou i Boneiru tambe. E akto di solidaridat aki a keda aktivá ayera djaweps dia 3 di Mart. Roeland van der Hoeven, CEO di Digicel pa islanan ABC a bisa; “Nos sá kon importante e ta pa bo keda konektá ku famia i amigunan – aún mas den e tempu ku nos ta bibando. Nos ke enkurashá tur hende pa tuma kontakto ku nan famianan na Ukrania i laga nan sá ku nan no ta nan só i ku henter mundo ta ku nan.”

**AUA:**  
**DIGICEL TA OFRECE YAMADA Y SMS GRATIS PA UKRANIA**

Digicel ta solidario cu pueblo di Ukrania y nan famia na otro partinan di mundo, esaki mes ta motibo pa cual Digicel ta ofrese yamada y SMS gratis na tur cliente den Caribe y Centroamérica pa Ukrania, esaki ta konta pa Aruba tambe. E akto di solidaridat aki a keda activa ayera diahuebs dia 3 di Maart. Roeland van der Hoeven, CEO di Digicel pa islanan ABC a bisa; “Nos sa con importante e ta pa bo keda conecta cu famia y amigunan – aun mas den e tempu cu nos ta bibando. Nos kier encurasha tur hende pa tuma contacto cu nan famianan na Ukrania y laga nan sa cu nan no ta nan so y cu henter mundo ta cu nan.”

**ENG:**  
**DIGICEL GIVES ALL CUSTOMERS FREE CALLS AND TEXTS TO THE UKRAINE**

In a show of solidarity for the people of Ukraine and their loved ones and supporters around the world, Digicel is giving customers across the Caribbean and Central America the ability to call and text from their home country to the Ukraine for free from today. This also for Aruba, Bonaire and Curaçao.

Commenting Roeland van der Hoeven, CEO Digicel ABC islands, said; “We know how important it is to be able to stay connected with friends and loved ones – no more so than at a time like this. We encourage everyone to reach out to their people in the Ukraine to let them know they’re not alone and that the world is with them.”

Entrante 7 di maart 2022

# Boostershot disponibel pa hobennan entre 12 cu 17 aña



04 di maart 2022. E agencia di medicina Europeo (EMA) recientemente a aproba e di tercer dosis di e vacuna di BioNTech/Pfizer pa hobennan entre edad di 12 cu 17 aña. E agencia Europeo di medicina ta di opinion cu e vacuna di Pfizer ta suficientemente sigur y tambe efectivo pa wordo duna na muchanan entre 12 cu 17 aña como “Boostershot”.

Hobenan entre 12 cu 17 aña cu a completa e serie basico di vacuna contra COVID cu ta ensera 2

vacuna, entrante dialuna dia 7 di maart 2022 tambe por ricibi nan boostershot si mayor of voogd di e menor ta desea esaki den consulta cu e hoben. Pa ricibi e boostershot e hoben mester a ricibi su di dos vacuna minimo 3 luna anterior of mester a cura di un infeccion cu COVID 3 luna pasa.

Localidad pa vacuna ta na edificio di Departamento di Salud Publico situa na Caya Ing. Roland Lacle # 4 for di 8or di mainta te cu 4:00 di atardi ‘NON STOP’ di

dialuna pa diabierna, den weekend DVG ta cera of tambe por vacuna na e Unidad Mobiel di Bureau Rampen Bestrijding cu su schadule por ser encontra riba facebook di Directie Volksgezondheid DVG Aruba y tambe Facebook page di Bureau Rampenbestrijding Aruba.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw) of yama nos na 5224200





# Minister Endy Croes: A REUNI CU FCCA PA SIGUI EXPLORA POSIBILIDADNAN NA BIENESTAR GENERAL PA COMUNIDAD

Recientemente Minister Endy Croes a reuni cu ekipo di maneho di FCCA. Presente ne ocasion tabata Directora Tecnico y Comercial sra. Julie Wever y sr. Giovanni Anthony, Director di Finanzas y Asuntonan General.

Durante e reunion ameno a elabora riba e maneho di FCCA, casnan pa nos grandinan cu ta disponibel como tambe a papia di proyectonan deportivo den casnan di pueblo.

Tambe ta sondea e posibilidad di con FCCA kisas lo por inverti y di parti di Ministerio di Enseñansa y Deporte como un 'stakeholder' hunto cu esnan encarga percura pa pone terenonan cu ta den bario cu tin casnan social na disponibilidad FCCA hunto cu Gobierno di



Aruba como 'stakeholder' tereno. 'Nos lo sigui explora general pa nos comunidad', e por inverti y desaroya mas posibilidadnan na bienestar Mandatario a finalisa.

## Gabinete Wever-Croes cumpliendo



Trabounan di asfaltamento tumando lugar na Palm Beach (patras di wendys). Recordatorio pa e habitantenan y automobilistanan cu te ora nos kita e baricadanan for di caminda ta permiti uza e caminda. Por favor tene cuenta





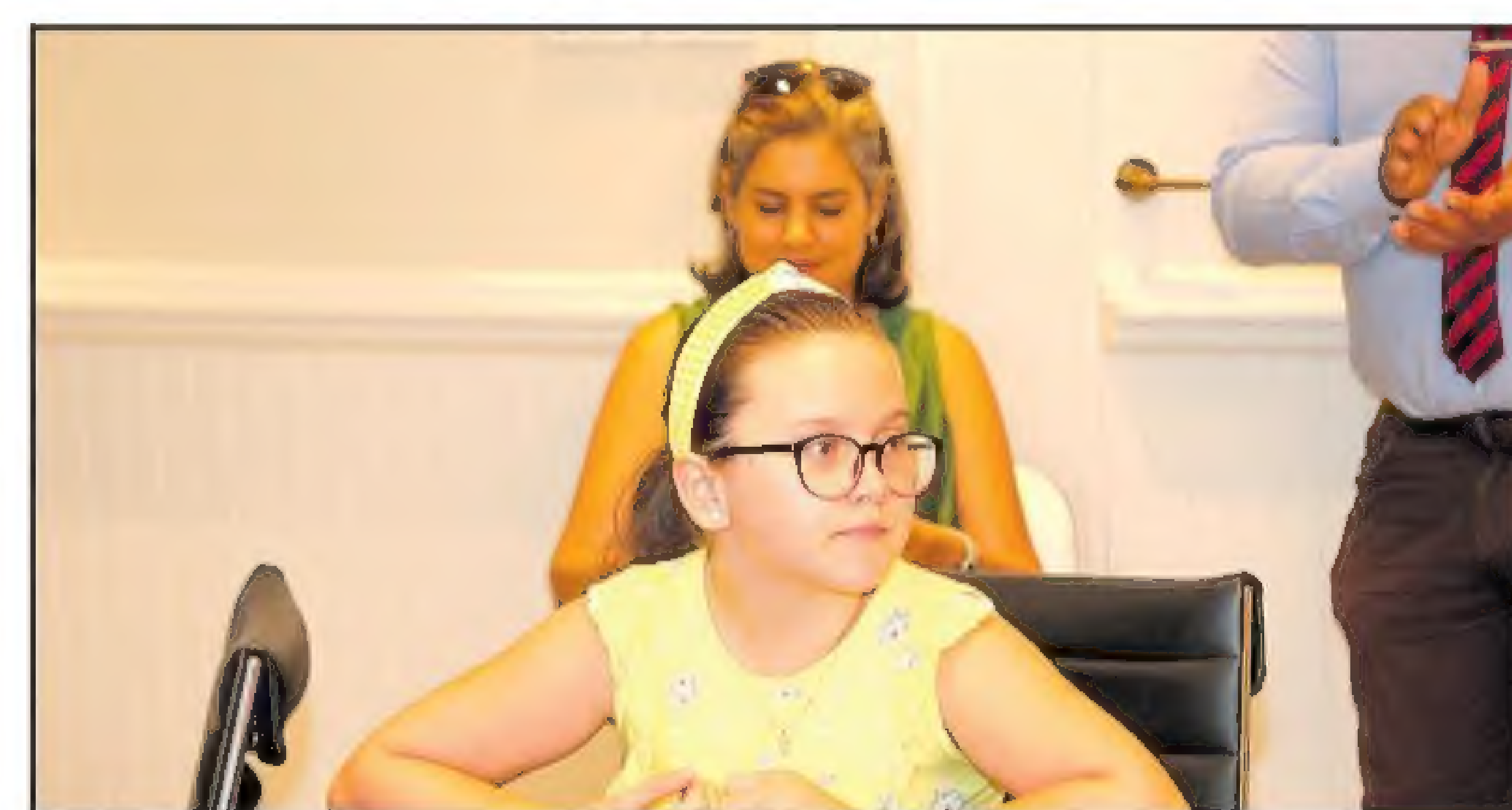
# Minister Xiomara Maduro a entrega premio na ganadornan di competencia Kibra Coco Edicion Dia di Betico 2022



Diahuebs atardi Minister di Cultura Xiomara Maduro a ricibi varios ganador di e competencia Kibra Coco Dia di Betico 2022. E mandatario a gradici tur participante y a felicitanan pa nan participacion den e competencia.

Dia di Betico, 25 di januari ultimo a tuma lugar e competencia virtual Kibra Coco edicion Dia di Betico 2022. Esaki ta un programa na television den forma di un quiz cual a consisti di tandanan di pregunta, entrevista y interaccion.

Muchanan di scol basico a participa hunto cu nan famia for di comodidad di nan sala di cas pa por



gana premio pa nan mes, nan famia y nan klas. Ademas tabatin e 'Betico Challenge', cual cada mucha di scol basico por a saca un selfie hunto cu su famia hungando 'Kibra Coco' y mande na e programa pa participa y sali e ganador.

Minister Xiomara Maduro a entrega premio na tur e ganadornan

cu tabata por tabata presente y a gradicinan pa nan participacion. E ganadornan cu no por tabata presente lo ricibi nan premio riba un otro fecha. Esnan cu a ricibi nan premio a keda masha contento. Un gradicimento special na Setar NV y Domino's Pizza cu a contribui tambe cu premio pa e ganadornan.





# Costumber a bira mal costumber, y doño su fuse a bula!

Diahuebs atardi a drenta informe di cu e doño di un auto ta hopi rabia pasobra nan a mishu cu su auto sin su permiso na Elleboogstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

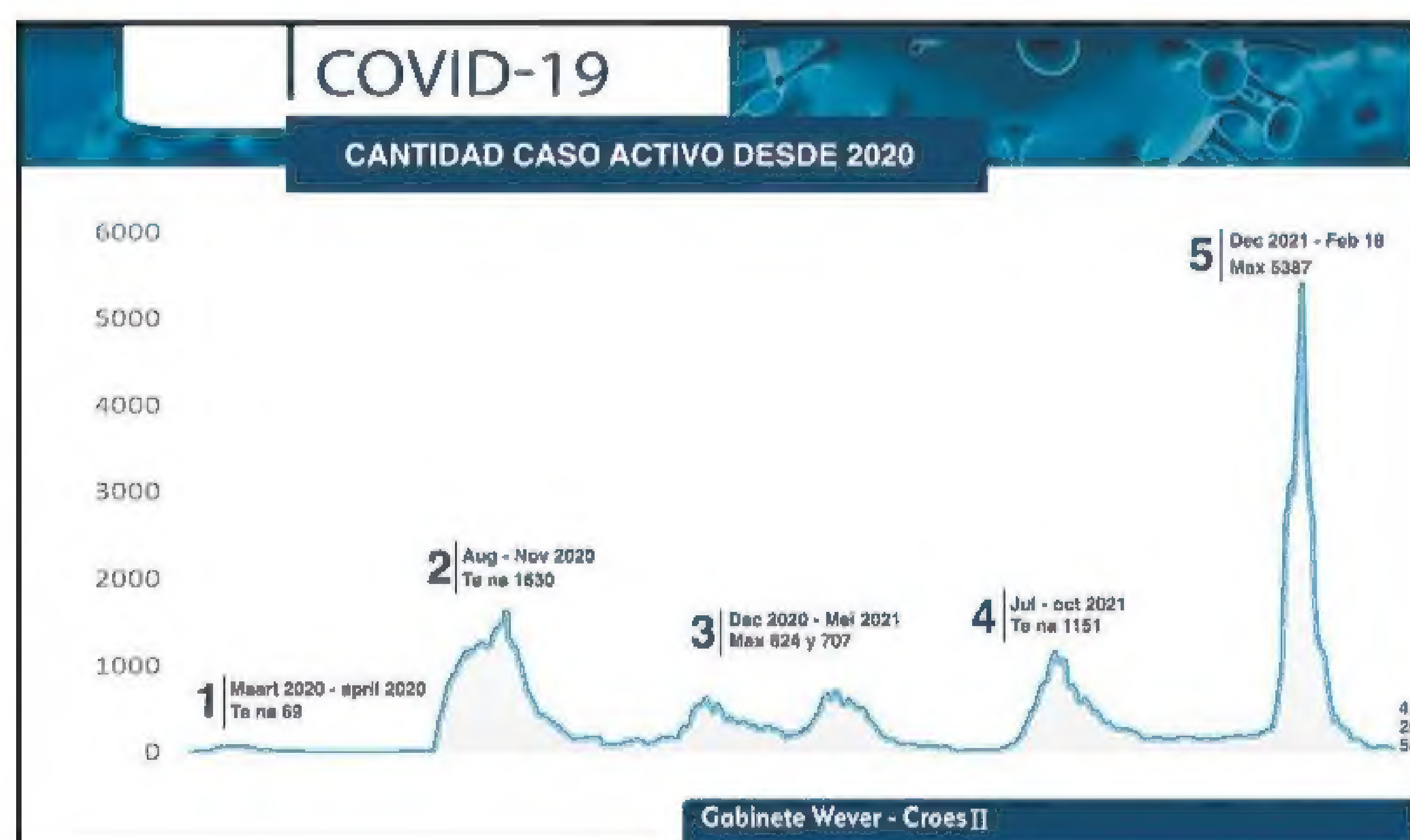
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda cu un doño di auto Toyota Marx Z10 preto a rabia pasobra sin su permiso un adicto ambulante a laba su auto y a laga e wipernan hisa y es mas e adicto aki a laga su bicicleta tras di e auto y e doño kier entrega un keho. Hecho ta si cu na varios ocasion e mesun doño aki sa pidi e adicto ambulante aki pa laba su auto pero e biaha aki si e no a pidie y a laba esaki sin su permiso.

Pero polis no por tuma e keho ey pasobra nada a ser destrui. Polis a bis'e cu unicamente por busca e adicto y hala su atencion.



**Prome Minister Evelyn Wever-Croes:**

## FEBRUARI ARUBA A SALI FOR DI OLA NUMBER 5 DI OMICRON



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un update riba e desaroyo di Covid-19 pa luna di februari 2022 pa asina duna comunidad di Aruba un bista riba e decision di Gobierno pa elimina e medidanan cu tabata na vigor.

Aruba a habri luna di Februari 2022 cu un total di 288 caso activo

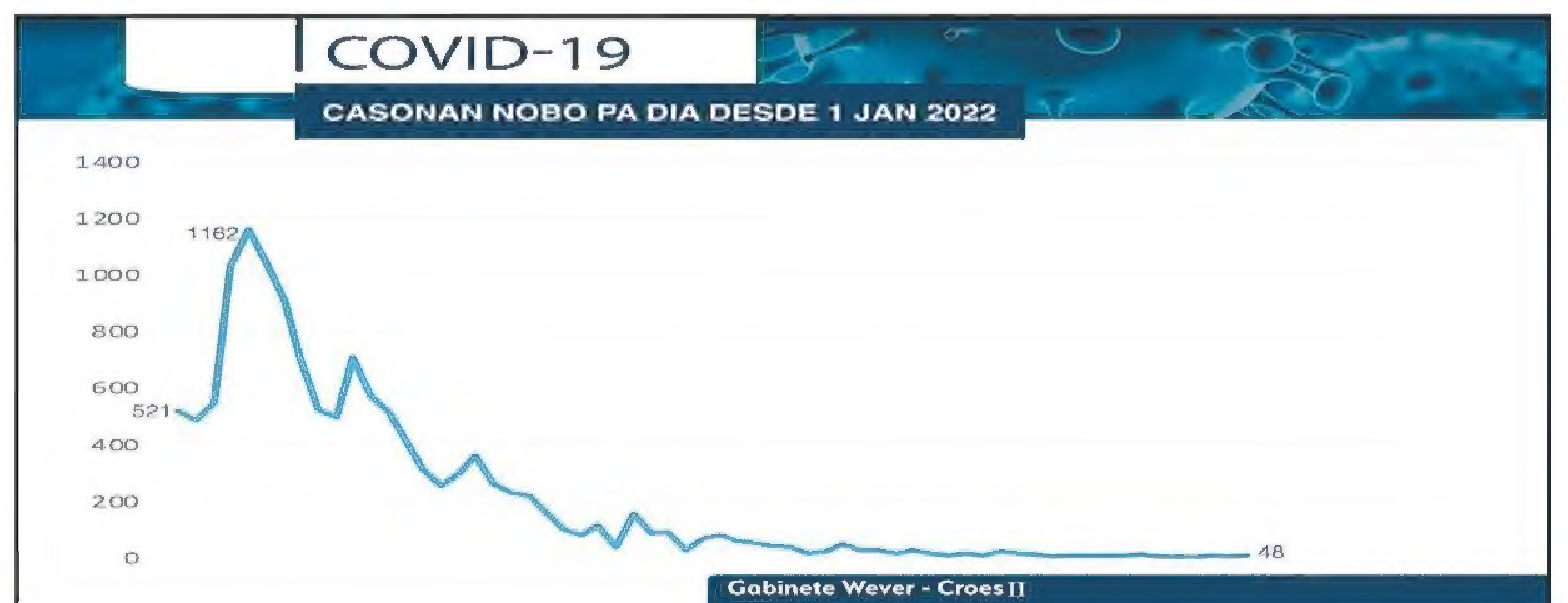
y a cera e luna aki cu 57 caso activo. Na comienso di e luna, hospital tabata tin un total di 37 hende hospitalisa di cual 3 tabata den Cuido Intensivo. Na fin di februari 2022, tabata tin solamente 2 hende den hospital y 1 den Cuido Intensivo. E total di fayecidonan pa luna di februari 2022 ta 6 cual ta un di e cifranan mas abou den un luna cu Aruba a

yega di conoce. E total di fayecidonan di juli 2021 – januari 2022 tambe a ser coregi e luna aki.

Prome Minister a indica cu basa riba e cifranan aki, Gobierno a declara cu Aruba a sali oficialmente di ola number 5 y a tuma e decision pa elimina mayoria di e medidanan existente. E unico medidanan cu a keda na

vigor ta e medida di ora di drenta Aruba for di biahe. Sea e persona ta ful vacuna cu 3 vacuna pa adulto y 2 pa mucha of e tin cu test na entrada. E di dos medida cu ta na vigor ta e test beleid. Si un persona ta sinti sintoma e lo tin cu bay test, bay den isolacion y esnan den cas of cerca di dje cu no ta vacuna lo mester bay den cuarentena.

Gobierno di Aruba ta gradici tur esnan cu ta teniendo nan mes na e protocolnan y ta pidi tur hende pa sigui cuida. Na e momentonan aki mayoria di e medidanan a ser kita dunando espacio pa tur hende por move mas di loke nan tabata por anteriormente pero ta importante si pa cada ciudadano sigui cuida nan mes contra e virus aki.





# Un persona deteni relaciona cu menasa di morto



Diabierna merdia polis a bay cu urgencia un adres na Kurimiau unda un persona lo a bin pa mata of ta buscando cierto persona pa mata.

Den algun minuut polisnan a yega y tambe recherche.

Mucho informacion no tin, pero aparentemente un conoci di polis lo ta

esun cu lo kier mata un otro persona.

Na e cas por a nota cu rechernan na e sitio a detene un homber.

Lo ta trata di dos homber cu tin problema pa algun tempo caba, y awor menasa di morto a cay cu ta algo cu husticia ta tuma masha na serio mes.



## Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,  
Great Prices!



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

# Gobierno ta sigui tuma pasonan importante pa combati abuso sexual y violencia relacional

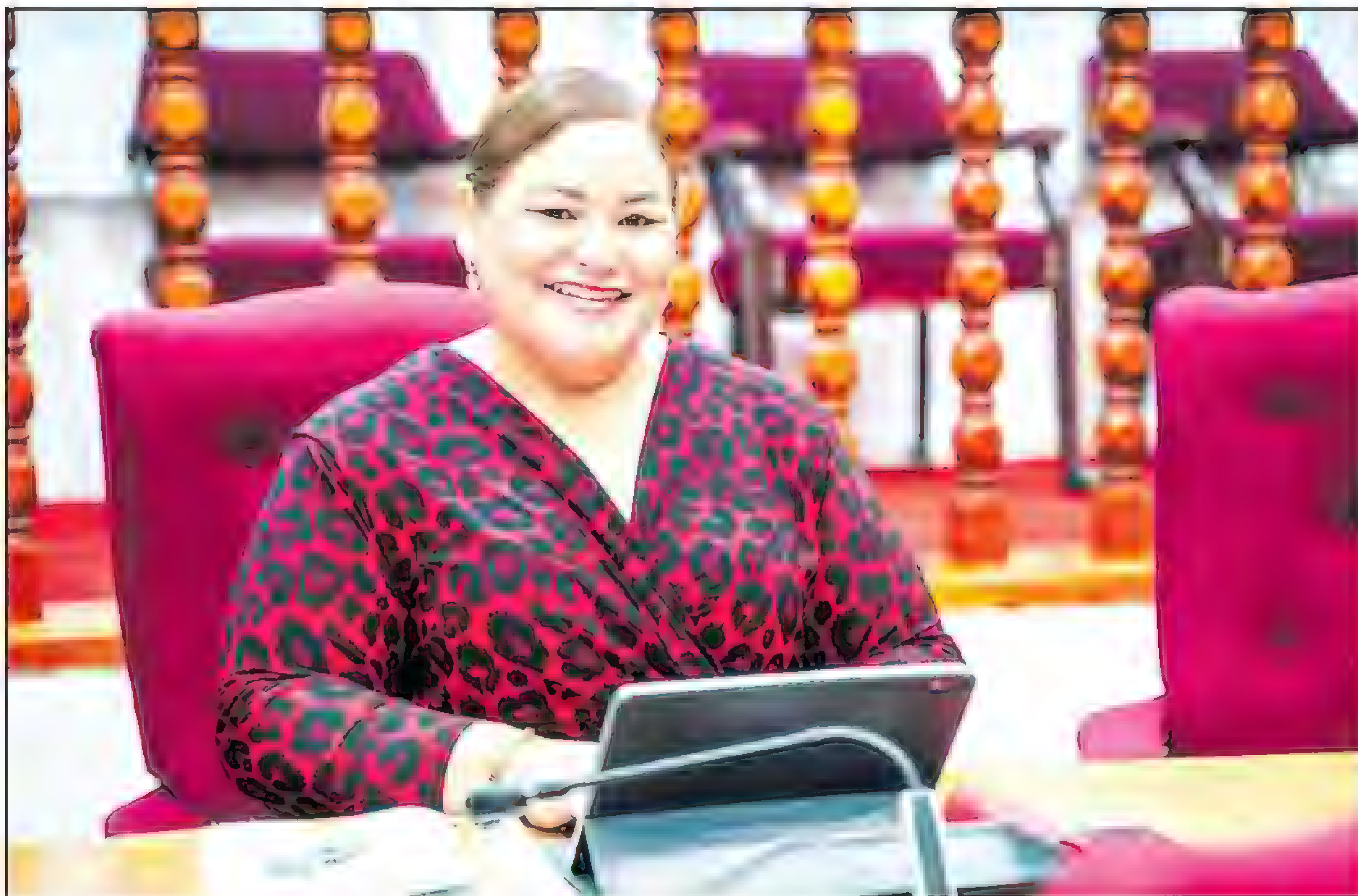
Recientemente Minister Rocco Tjon a anuncia cu Gobierno lo percura pa Aruba haya un medico forensico. Algo cu segun Parlamentario Tromp-Lee durante diferente reunion cu stakeholders riba e topico di abuso di mucha a keda indica como un necesidad urgente banda di un medico di confiansa. Pesey mes e ta aplaudi cu Gobierno a busca un solucion mirando cu tabata hopi dificil pa haya uno.

**Importancia di un medico forensico**

E medico forensico su tarea principal ta pa asisti den investigacion forensico di abuso sexual y violencia relacional severo. Esaki lo fortifica e parti di investigacion penal door di genera e pruebanan necesario di e acto cometi y cu ta sumamente importante pa forma e caso dilanti huez. Esaki lo conduci na su turno na castigonan mas severo y cu berdaderamente ta refleha e gravedad di e delito cometi. Mirando cu ta mediante di un studieopdracht lo bay logra yena e funcion aki, lo rekeri di 2 aña y mei pa e bira un echo. Mientrastanto Gobierno lo percura pa un solucion temporal pa por surpasa e 2 aña y mei aki.

**A aumenta castigo maximo na juni 2020**

Na juni 2020 Parlamento a aumenta e castigo maximo cu por keda duna ora un mucha of un menor keda abusa sexualmente, ora un persona homber of muher, bieu of jong keda abusa, viola, maltrata te cu keda mata. En total a aumenta e castigo maximo den 27 articulo di nos codigo penal. Delitonan manera violacion, sexo indesea cu un mucha bou di 12 aña, casonan di maltrato premedita cu morto como consecuencia y maltrato severo premedita tur a subi na un castigo maximo di 15 aña. Ta trata aumento di 3 pa 6 aña di e castigo maximo cu anteriormente tabata valido.



Door di e cambionan aki a trece cambio den e castigo maximo di doodslag y maltrato severo premedita cu morto como consecuencia, di 15 pa 24 aña. E cambionan aki a pone cu Aruba a yega na e nivel di castigo maximo cu ta keda duna pa e delitonan aki den Reino.

Otro cambio cu a tuma lugar ta e 'verjaringstermijn' di diferente delito, esta cu esaki a keda kita pa diferente delito. Esaki a haci posibel pa un victima semper por entrega keho, aunke hopi tempo a pasa. Asina e abusado por keda investiga y husga. Cu otro palabra e victima no ta perde su derecho pa busca husticia. Esaki sigur ta un cambio cu tabata necesario.

Mas proyecto realisa pa Gobierno riba e tereno aki. Diferente proyecto cu ta cay bou Sociaal Crisisplan of separa manera

- Meldcode
- Signs of safety
- Codigo di proteccion

• Certificacion di tur zeden rechercheur y psicologonan cu ta traha riba e tereno aki

• A percura pa un studio verhoor ruimte cu ta cumpli cu norma y exigencianan

• Realisacion di e proyecto Family Justice Center cu ta un proyecto nobo na unda instancianan hudicial y instancianan di ayudo social lo traha mas hopi posibel bou di un solo dak y den algun caso hopi mas cerca di otro. Hunto lo duna servicio mas completo posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo.

• A percura pa diferente curso y upgrading di nos recurso humano

Y asina nos por sigui menciona, Tromp-Lee ta remarca.

Parlamentario Tromp-Lee ta termina gradiciendo gobierno pa tur e proyectonan realisa y esnan cu ta andando riba e tereno aki y ta subraya na mes momento pa Pueblo ta consciente cu si di berdaderamente nos kier stop cu abuso

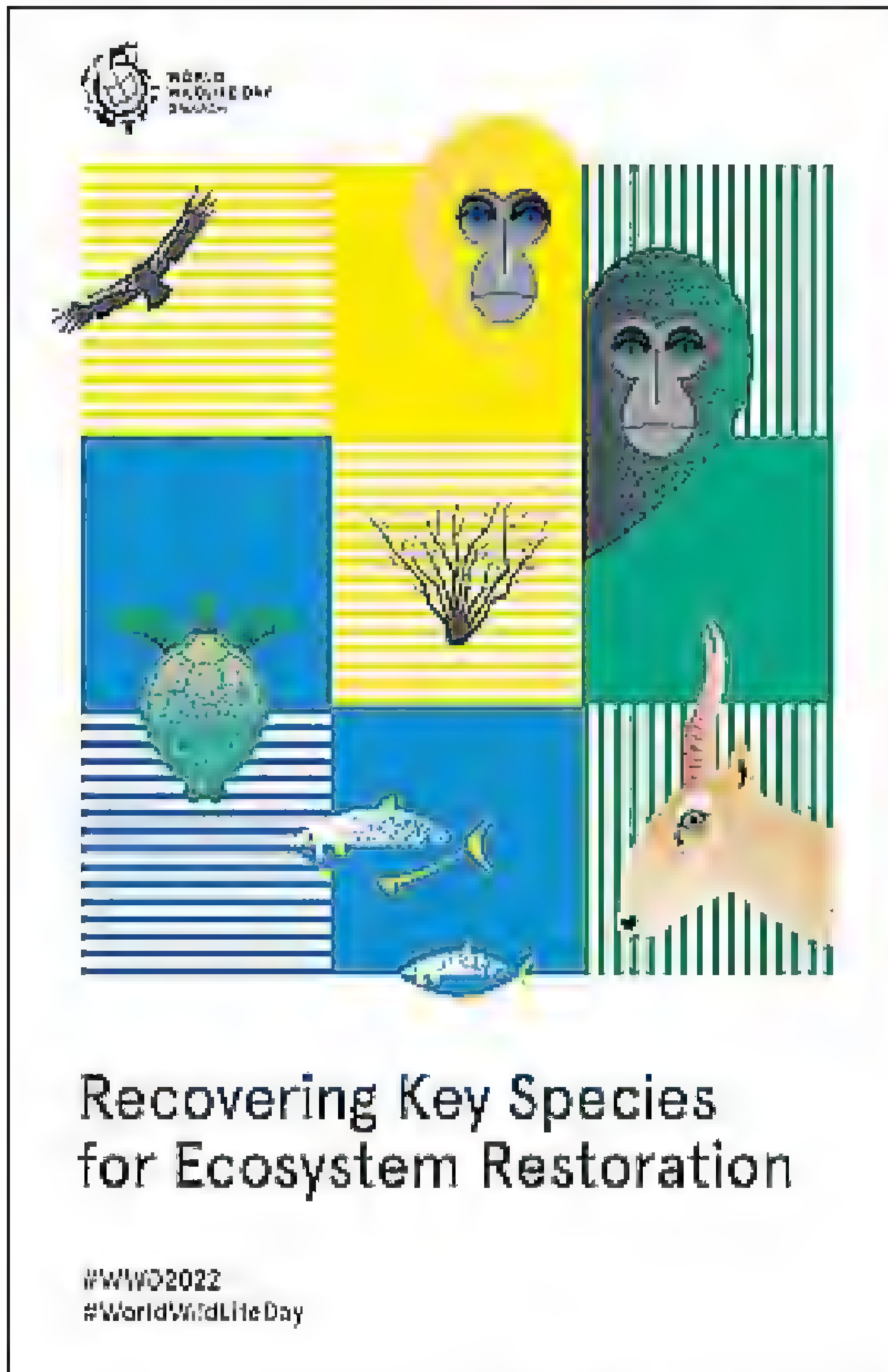
y maltrato esaki ta implica cambio di mentalidad di NOS como sociedad, fortificacion di e fundeshi di nos famianan, amplia y haci obligatorio formacion via curiculo den enseñansa di nos mucha y hobennan riba salud sexual y e aspectonan di abuso, violacion y maltrato. A yega ora pa cuminsa educa nos muchanan hopi mas habri y dirigi tocante e topiconan aki y haci nan 'bespreekbaar' for di chikito na cas, na scol y den comunidad. Traha na prevencion ta crucial y necesario.





Dia mundial di bestia y matanan

# UN World Wildlife Day celebra dia 3 di maart



Warawara, Yuana, Calco, Falki peregrino, Cawama, Caret, turtuga blanco, Driekiel, Blenchi esmeralda, Blenchi dornasol.

E tema di e aña aki, “Recupera espcienan clave pa restauracion di ecosistemanan”, ta enfoca riba e importancia di conserva e condicion di algun di e flora y fauna cu ta den estado critico di menasa. E pensamentonan mester ta dirigi riba solucionnan con pa conserva e espcienan aki. P’esey tambe Nacionnan Uni a stipula aña 2021 pa 2030 como e decada di restauracion di ecosistemanan.

Manera a splica, un ecosistema saludabel ta esun cu tin un variedad di bestia y mata cu ta depende di otro. Di cual algun di nan ta di sumo importancia pa e sobrevivencia di otro. Ta referi na e sorto aki como un especie clave, na

Ingles Keystone species. Si un di e espcienan clave desaparece y caba, ful un ecosistema lo caba. P’esey e accionnan pa proteha espcienan individual mester bay man den man cu e restauracion di e ecosistema. E peticion pa cu e dia mundial aki, World Wildlife Day, ta pa humanidad compromete na e preservacion di e bida di bestia y matanan cu ta un recurso impagabel y ireemplasabel, cu ta beneficia y deleita e generacion aki y esunnan cu ta bin. DNM su maneho ta pa Build with Nature. Cu e maneho aki DNM kier preserva naturalesa den areanan urbano. Esta pa duna naturalesa un man door di preserva un parti pa nos flora y fauna local. Por haya copia di e maneho aki riba nos website [dnmaruba.org](http://dnmaruba.org) como tambe e lista di e sortonan protegi.

SDG Dashboard (metanan mundial pa desaroyo sostenibel)

Un di e areanan na Aruba

cu ta clasifica como un ecosistema importante pa preservacion di flora y fauna presente ta esun di areanan di matanan di mangel (Mangrove Forrest). E ecosistema aki ta cubri un porcentahe total di 1.15% di e tera na Aruba. Ariba e SDG dashboard, accesibel via e website di DNM, por wak e datonan local cu ta pertenece na e target 15.1 di e SDG#15 Bida riba Tera. Pa locual ta trata e area marino protegi na Aruba, esaki ta 0.3% di nos awa territorial. E datonan aki ta resorta bou di e target 14.5.1 di SDG#14 Bida di Lama. E ecosistema marino tambe ta di sumo importancia pa humanidad. Tur parti di mundo ta busca pa inspira esfuertonan pa logra e metanan di desaroyo sostenibel. Na Aruba nos tambe ta enfoca ariba e metanan aki.

Feliz dia mundial di bestia y matanan clasifica como bida salvahe.

Na e di 68 edicion di e Asamblea General di Nacionnan Uni (UNGA), a proclama dia 3 di maart como un dia observa oficialmente pa Nacionnan Uni pa cu dia mundial di bestia y matanan salvahe (World Wildlife Day). Riba e fecha aki, 3 di maart, a firma e convenio di CITES, e Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Flora and Fauna.

Aki na Aruba tambe nos ta aplica e convenio. E departamento di Veterinaire Dienst ta esun apunta como e CITES autoridad pa e fauna di Aruba y e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) ta apunta como e CITES

autoridad pa e flora di Aruba. Nos ley local, Landsbesluit bescherming Inheemse Flora en Fauna (AB2017 No.48), tin un lista di especie cu a pasa door di e procedura di seleccion basa riba CITES. DNM conhuntamente cu Veterinaire dienst a pone e criterionan pa determina e espcienan cu lo mester a resorta bou di e ley aki. E sortonan di flora cu ta protegi pa e landsbesluit acuerdo e criterionan di CITES ta entretro: Breba, Breba di pushi, Bushi, Cadushi, Cushicuri, Orkidia di mondi, Tuna, Tuna di colebra, Wayaca macho, Wayaca shimaron y tambe Supi. Algun di e fauna protegi pa e ley acuerdo criterionan di CITES ta: Flamingo,



# Trash 2 Cash: Invitacion pa tur cu tin un idea pa contribui na e mehoracion di nos maneho di desperdicio



Minister di Naturalesa, Sr Ursell Arends a lansa e concepto di Trash2Cash riba 22 di februari 2022. Un fecha cual pa comunidad por facilmente recorda como e comienso di un promesa pa un miho futuro pa ambos maneho di desperdicio, pero tambe pa por logra un economia circular.

Riba e fecha aki a lansa tambe e website [www.trashtocasharuba.org](http://www.trashtocasharuba.org).

E meta di Trash2Cash ta pa invita tur compania estableci, pero tambe start-ups y individualnan cu tin un interes of idea realisabel pa procesa un tipo di desperdicio, pa nan aplica y participa den e evento Pitch & Switch cual lo tuma lugar 22 di maart 2022. Pa proteha e propiedad intelectual di tur e participantenan,

Minister Arends a segura e Pitch & Switch lo ta un closed-event, dus e no lo ta habri pa publico.

Despues di e pitch lo publica cierto pidanan (snippets) di e pitch,

especialmente e pida di e pitch cual ta destina pa pueblo henter. Importante ta pa segura transparencia den e proceso, y pa comunidad tambe tin e informacion necesario na nan disposicion pa asina ta na altura den ki rumbo nos maneho di desperdicio ta bayendo. Cooperacion di comunidad, ta cuminsa na educacion di comunidad.

"Ta bon pa ta duidelijk cu henter aruba tin un compromiso cu e area di parkietenbos, pasobra nos tur a contribui na e sero di e dump", Minister Arends ta remarca. Tur ciudadano tin un deber civico cu nos compatriotanan di e bario di Parkietenbos, cu nos medio ambiente, y cu nos isla su sostenibilidad.

"Si nos kier berdaderamente paga e candela, nos mester stop di fuel e" Gobierno di Aruba ta compromete di traha via legislacion hunto cu organisacionnan cu trece ideanan realisabel pa atende cu un (of mas) tipo



di desperdicio, y lo sostiene nan plan comercial pa procesa, reduci, reuza of exporta e desperdicio aki via cualkier metodo na disposicion di gobierno di Aruba.

"Hunto cu stakeholders lo traha riba concretisa Aruba su Waste Policy". Si abo of bo organisacion tin ideanan, y ta dispuesto pa procesa tiponan di desperdicio manera:

Plastic - Glas - Concreet - Metal - Desperdicio Peligroso - Taira & Rubber - Palet & Palo - Desperdicio di Hardin, nos kier scucha bo idea y kier brinda oportunidad pa hunto realisa mehoracion di nos maneho di desperdicio.

Bishita [www.trashtocasharuba.org](http://www.trashtocasharuba.org) pa haya sa mas kico ta rekeri pa asina bo tambe por pitch bo idea!



**Bo tin un idea cu ta soluciona problema di un tipo di desperdicio na Aruba?**

**Nos kier scucha bo idea! Aplica Awe!**

Ata aki con pa participa na Trash2Cash su **Pitch & Switch**

**Traha un video di 2 minuut:** Splica nos di bo idea y con e lo yuda reduci/elimina e material di desperdicio pa yega un dump na Aruba, door di sea **procesa, reduci, reuza of exporta.**

Manda bo video y yena e formulario via nos website: [www.trashtocasharuba.org](http://www.trashtocasharuba.org)

Gobierno di Aruba ta compromete di traha via legislacion hunto cu organisacionnan cu trece ideanan realisabel, y lo sostiene nan plan comercial pa trata un tipo (of mas) di desperdicio.

Nos ta buscando organisacion cu ta dispuesto pa procesa tiponan di desperdicio manera:

**Plastic | Glas | Concreet | Metal | Desperdicio Peligroso  
Taira & Rubber | Palet & Palo | Desperdicio di Hardin**



# Dia Internacional di Obesidad

Aruba: En coneccion cu dia internacional di obesidad, Departamento di Salud Publico Aruba kier a comparti informacion tocante e campaña "Sa bo number".

Awe dia 4 di maart ta pa pone enfoka riba e tema di obesidad y su riesgonan pa nos salud fisico, mental y emocional. Un peso saludabel ta uno cu e persona tin balance entre nan haltura, edad, peso y genero. Sobre peso ta significa cu e persona tin un peso cu ta mas halto den rango saludabel pa su edad, haltura, peso y sexo. Y obesidad ta persona cu tin un sobre peso mas severo. Aruba tin 80% di poblacion adulto cu tin sobre peso, y e 50% di e 80% aki ta obeso. Nos tin 50% di mucha di 10 aña tin sobre peso.

Cu obesidad tin hopi riesgo, den hopi caso persona nan no ta nota esaki pa motibo di e

percepcion di kico ta sobre peso of obesidad ta robes. Den obesidad nos no por pone solamente un tipo di causa ya cu tin diferente factor cu por afecta un persona pa ta obeso:

1. E por ta den algun famia (aanleg),
2. Habito di come malo,
3. Habito di no come suficiente,
4. Habito di no ta active,
5. Stress di trabou/ economico,
6. Stress di famia,
7. No drumi suficiente ora tur dia
8. Habito di come cuminda fasil (junk food)

E consecuencia di obesidad ta cu e por causa sucu (diabetes), colesterol halto, presion halto y por nota cu tur esaki por ponebo na riesgo pa haña un stroke, atake di curason, of por bira un pacient di dialise cual por yega ta perde bista, perde pia te hasta den algun investigacion e por causa cierto cancer



nan.

Pa e motibo aki Ibisa conhunto cu seccion di Promocion di Salud ta reactiva e campaña "sa bo number". Promocion di Salud kier enfatisa e comunidad pa tuma iniciativa y responsabilidad social, di midi cintura regularmente na cas. Awe durante rueda di prensa a presenta un un video instruccional pa e

comunidad di Aruba pa persona di 16 te cu 60 aña por wordo educa con pa hasi esaki nan mes. E video aki lo ta poni disponible na tur media social di Departamento di Salud Publico, Ibisa y na Facebook di Ministernan di Salud Publico, Deporte y Asunto Social.

E campaña aki ta netamente e comienso di hopi mas cu Departamento di Salud

Publico lo bai traha conhunto cu Ibisa y otro organisacionnan pa duna e comunidad di Aruba mas informacion y instruccion di con pa trese cambio saludabel den nan habito y tambe pa tin un mihor calidad di bida.

Pa tur informacion por sigui e pagina di Facebook di Directie Volksgezondheid DVG Aruba of yama riba 522-4200.

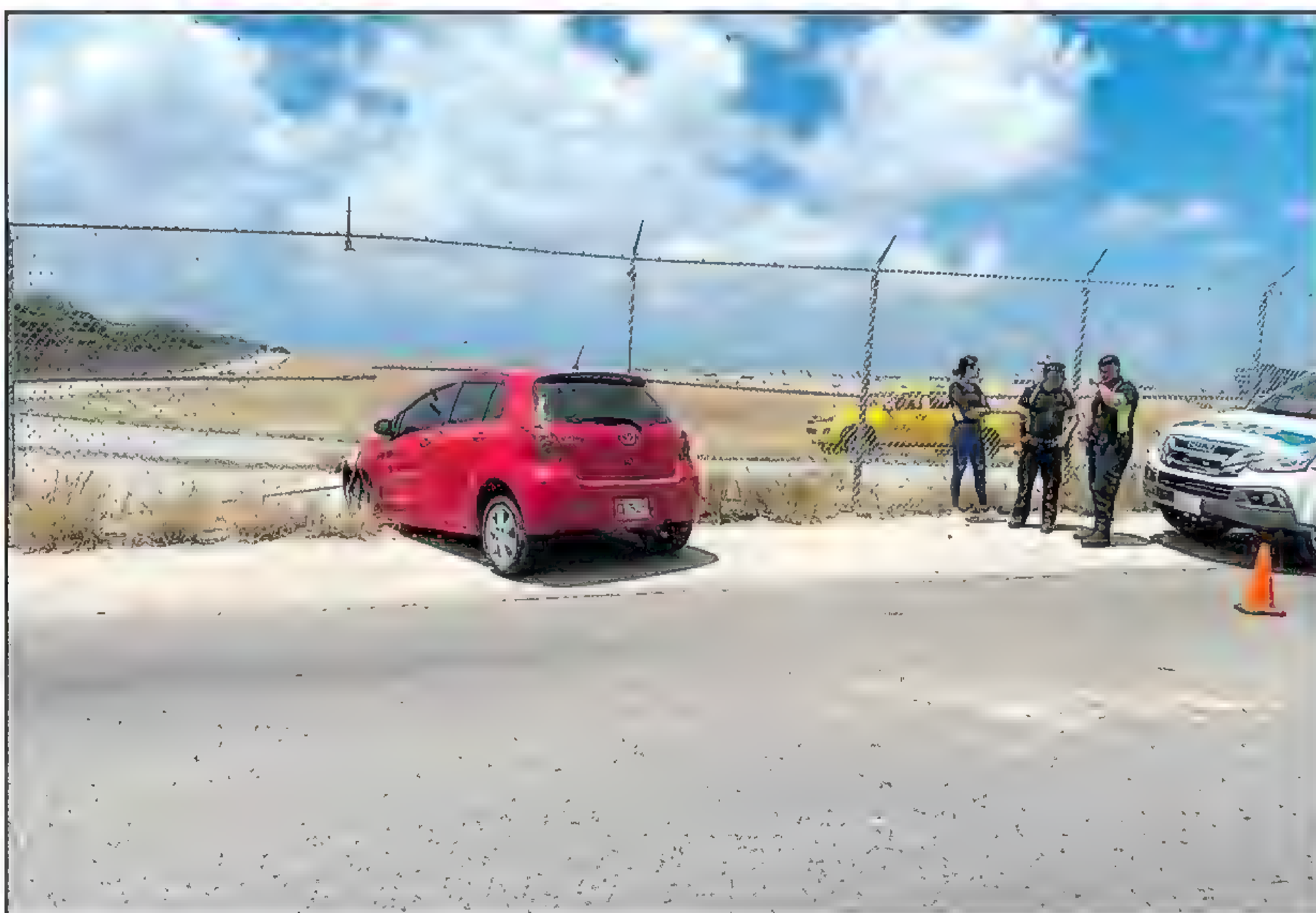
## Dama chauffeur a desvia pa un otro auto baha caminda y a perde control bay dal riba cura di airport



Diabierna merdia a drenta informe di un accidente na e cura pariba di airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya

a bin compronde cu e dama chauffeur di e Toyota Vitz cora bayendo nort a bay desvia pa un auto contrario y a baha caminda perde control y a bay dal den e cura di



airport.

Afortunadamente ningun

hende a resulta herida.

Polis di trafico a bini

na e sitio pa atende cu e accidente aki.



## Booshi Wever:

# "TRASH2CASH" TA E MANERA PA COMPINCHINAN HAYA "CASH FOR TRASH"!

Recientemente mi por a tuma nota con e makina di propaganda di e gobierno actual a cuminza draai pa un biaha mas desvia atencion riba e problema grandi cu Aruba ta hinca aden, pa motibo di mal gobernacion.

Aki nos ta referi con minister Ursell enbes di dedica atencion di un forma profesional a dicidi di usa "SPOOKJESVERHAAL" pa yena wowo di pueblo atrobe y na mes momento probecha pa yuda cierto compinchinan? Cu placa di pueblo a saca un pamfleta y te hasta un videoclip masha bunita y cu un nomber masha "catchy" mes, pa asina purba un biaha mas na manipula e pueblo, esta "trash to cash"! Ora lesa e contenido di e pamfleta y mira e videoclip aki ta exactamente loke nos por a lesa tempo di e ex-minister Otmar Oduber, solamente esaki ta mas colorido y cu mas show. Pronto lo tin un "pitch" pa determina ken lo por na remarke pa haya e "cash"!

E asina yama "pitch" ta un procedura nobo pa "by-pass" nos ley di Comptabilidad? Mescos cu "prijsvraag" cu a bin pa un proyecto di "condominio pa pueblo" cu ta resultando den un farsa, ya cu e homber comun lo no por paga esaki.

Of e "pitch" aki ta e "pek" cu lo contagia e "happy few" cerca di minister of esnan cu semper tabata manera "samuro" rond di O.O? No lubida riba e verbo na Hulandes: "Wie met pek omgaat, wordt ermee besmet"!

Tempo di O.O. tambe a haci comosifera cu recycling lo bay genera placa y trabou. E unico placa e tempo di O.O. cu reciclahe a trece aden na granel, ta pa e sponsor di dje, pa huur di un edificio na Pos Chikito y esun cu a print un hala di poster pa e edificio y e trucknan. UPP a critica e asunto aki severamente, pero niun hende kier a tende! Fiesta a sigui. Y den e caso aki di "trash for cash" ta parce cu atrobe: "the show must go on"! Den e "fabeltje"

aki, tempo di O.O. ta e pueblo a paga pa e GASTONAN, y esaki ta loke cu lo bolbe bay sosode. Esaki ta un "costly political dream"!

Ta na Aruba so nos tin politico cu ta keda kere e material recyclo tin hopi balor y lo ta e solucion pa nos problema gigantesco di e maneho di desperdicio!

E realidad ta cu desde 2018 caba tabata tin un trend negativo den mundo pa loke ta "cash" pa e "trash". Mientras cu recycling ta bon pa nos medio ambiente, e "profit" pa companianan di reciclahe no ta duna e resultado desea pa mantene e proceso aki, sin papia di un ganashi ainda pa esaki. Ehempel di esaki nos tin aki na Aruba mes, esta e compania Ecotech, cu un tempo tabata duna "cash" pa bo "trash" a stop di haci esaki, na momento cu e materia di reciclahe su prijs a baha drasticamente y na unda di otro banda e prijs di transporte (container) a aumenta. Y awor cu e situacion na Ucraina, esaki lo bira mas pio. Ta bin acerca cu desde 2019 varios ta e paisnan, di cual China tabata un di e importadornan di productonan di reciclahe mas grandi di mundo, a stop di tuma mas desperdicio, influenciando e prijs negativamente. Tambe nos mester realisa cu nos ta un isla chikito, cu ta un otro desventaja, cu otro palabra, apesar cu nos tin un monton di desperdicio, esakinan lo no resulta di ta rendabel economicamente.

Den e pamfleta y e videoclip ta keda haci mencion cu e incinerator chikito ta funciona perfecto, cu te hasta e cadavernan y e desperdicio medico ta wordo kima. Ya caba nos a muestra cu prueba cu ni e desperdicio medico ni e cadavernan ta ser kima den e porkeria cu a wordo cumpra (incinerator chikito).

Atrobe un MENTIRA flagrante cu sigur NO ta INTEGRO! Tipo di "Sprookjes" asina por keda ser conta ya cu Ministerio Publico



no ta haci nada pa cera esnan cu a colabora y ta colaborando cu e compra corrupto di e incinerator. Dicon no ta bisa cuanto diesel e "miskoop" aki ta gasta? Cuanto esaki ta costando? Ken ta paga esaki? Den e "bestek" e gastonan aki mester core pa e operador! Esaki ta e caso awor?

Den e pamfleta y e videoclip tambe ta menciona cu lo bin e asina yama "Waste 2 Energy". Esaki ta e manera mas caro pa genera energia. Sin papia mes cu den e caso di Aruba lo mester bai importa sushi for di otro paisnan. E proyecto di O.O. ta den "pipeline" ainda anto. Un soño di Otmar cu Ursell cuate loke cuate mester complace cune?

Tambe ta bin cu e pensamiento cu lo por shredder e matanan etc. Aki un biaha mas mester trece dilanti cu na Aruba tin algo asina caba, pero a scohe pa pone e incinerator chikito den e edificio unda B&L tabata funciona y desmantela e planta di B&L. Esaki djis pa complace cu e sponsor di O.O. Aki un biaha mas e director di DOW a scohe pa acepta cu e gobierno di EWC a pone e bestek un banda djis pa complace cu O.O. Y ora cu pueblo a pensa cu e minister encarga cu e INTEGRIDAD den gobernacion aki, caba cu e bagamunderia aki, e ta braza e proyecto y te hasta yamé "STATE OF THE ART"!

Pa colmo pa por a completa e

corupcion riba e incinerator, a crea un "waste-stream" cu ya no tabata bay riba e landfill.

Den un articulo anterior mi muestra caba cu e uso di Airburner pa kima sludge ta cumpli cu e rekisitonan di EPA pero pa purba di hustifica e compra di e incinerator a sinta manipula cu esaki lo ta malo. Pero awor mester bay busca un solucion pa e palletnan cu no ta ser procesa pa e kimamento di e sludge cu ta cumpli cu e rekisitonan di EPA.

Loke a resalta ta cu un biaha mas ta malgastando hopi placa na propaganda djis pa purba di sconde e berdad pa e pueblo y pone man riba cabez di O.O. Ta di spera cu pronto Ministerio Publico hasi trabou di e denuncia di mi y persigui tur esnan cu a y ta scogiendo pa bira cara otro banda den e corupcion aki. Te hasta e prome consehero di e corrupto O.O. a wordo promove como "liasson officer" di nos prome minister! Ainda mi ta warda riba un caso sumario cu mi a wordo menasa cuné! Un biaha mas: "be my guest"!!

Ta parce cu atrobe lo bai tin un "happy few" lo bai probecha di tur e "sprookjes" aki. Enbez cu tin "trash2cash" esnan di "F&F"(happy few) lo haya "much cash for trash"!!

Miembro di Partido UPP  
Booshi Wever  
4 di maart 2022



## GOBIERNO TA FELICITA UNIVERSIDAD DI ARUBA CU AWOR TA CONTA CU DOS PROFESOR NOBO

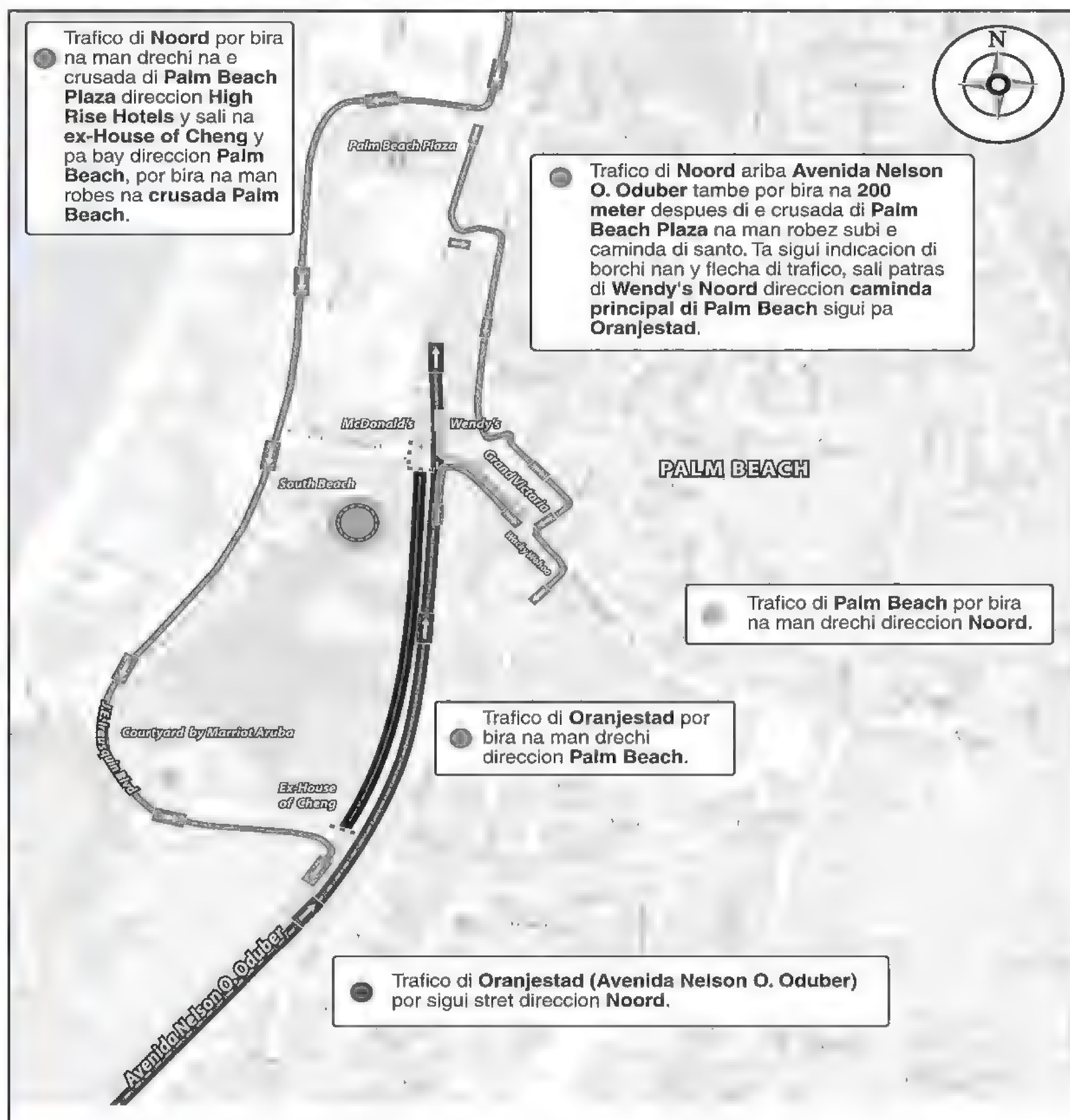


- E siman aki Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor di ta na Universidad pa un discurso inaugural di dos profesor. E profesornan a dicidi di asumi e posicion aki pa yuda Aruba su Universidad sigui desaroya.

Prome Minister a expresa cu ambos profesor a duna discursonan inaugural sumamente interesante y aplicabel. Cu enfoca riba derecho publico, situacion di tereno, maneho di gobierno y e libertad of e espacio cu gobierno tin den esakinan. Otro temanan sumamente importante y necesario pa papia di dje ta, medio ambiente y e transicion di energia y con esaki ta bay acopla cu e espacio di ley cu tin pa esaki.

Terminando Premier Wever - Croes a felicita Universidad di Aruba cu e expansion sumamente valioso pa Universidad di Aruba y studiantenan y ta desea nan hopi exito.

## DIALUNA AWOR 7 DI MAART LO INICIA E PROME FASE DI CONSTRUCCION DI E ROTONDE NA PALM BEACH



Entrante dialuna 7 di maart 2022 lo cuminsa cu e construccion di e Rotonde na Palm Beach. Alaves lo cuminsa cu e trabaonan pa coregi y renoba varios caminda den e area y tambe trabao nan cu ta relaciona cu utilidad. E proyecto aki lo wordo ehecuta den dos fase y lo tin un duracion di 130 dia di trabao y lo costa 1.8 milyon florin. E prome fase lo cuminsa dia 7 di maart y lo termina den mita di juli y di dos fase lo cuminsa den mita di juli y lo termina fin di luna di september.

Pa Fase 1 lo cera e banda west di e crusada di Palm Beach pa construccion y lo tin un duracion di aproximadamente 20 siman. Cambionan di

ruta lo wordo indica cu borchin y baricada di trafico.

Trafico di Noord por bira na man drechi na e crusada di Palm Beach Plaza direccion High Rise Hotels y sali na ex-House of Cheng y pa bay direccion Palm Beach, por bira na man robes na e crusada Palm Beach.

Trafico di Noord ariba Avenida Nelson O. Oduber tambe por bira na 200 meter despues di e crusada di Palm Beach Plaza na man robez subi e caminda di santo. Mester sigui indicacion di borchin nan y flecha di trafico, sali patras di Wendy's Noord direccion caminda

principal di Palm Beach y sigui pa Oranjestad.

Trafico di Palm Beach por bira na man drechi direccion Noord.

Trafico di Oranjestad por bira na man drech direccion Palm Beach.

Trafico di Oranjestad (Avenida Nelson O. Oduber) por sigui stret direccion Noord.

DOW y KPA ta pidi pueblo di Aruba, tur automobilista y habitantenan pa tene bon cuenta cu e desviacion nan y e inconveniencia cu lo por causa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.





**TENE NA CUENTA E USO DI TAPA BOCAS**

# Segun promer minister: Ley di integridad no ta aplica despues cu bo huramenta

Parlamentario mr. Gerlien Croes



Cu asombro y manera un bofta den cara di huristanan Minister President a manda un carta como contestacion ariba e pregunta hasi door di fraccion di AVP, si Minister di Salubridad Dangui Oduber ta un sospechoso den e caso di vacuna gate na e momentonan aki. No solamente a desvia di e hecho cu e Minister encarga di e departamentonan unda e fraude a tuma lugar tin un responsabilidad politico, pero alavez ta purba di sconde e hechonan cu entre otro Minister Oduber ta esun cu e numbra e campanadornan aki na pia di trabou como arbeidscontractant y tambe a duna nan un carta di bon recomendacion na momento cu nan a wordo kita for di trabou pa motibo di fraude grandi cometi.

Segun e ley popular di Integridad cu gobierno a carga na halto tanto tempo un Minister mester informa e Minister President durante gobernacion si tin situacionan of hechosnan cu a presenta cu lo tawata situacionan cu lo a tene cuenta cu ne tambe promer cu e por a pasa screening pa huramenta. Minister President na su lugar ta manda Parlamento di Aruba un analysis completamente robes y cu interpretacion propio pa usa esaki na favor di e situacion y ta pone describicionan huridicamente incorrecto unda hasta ta capaz di bisa den 1 di su conclusionan cu e articulo pa cu control di integridad despues cu e minister wordo nombra caba y ta den funcion, (Art 13) no ta aplicabel ora tin hechos y

situacionan nobo y recien wordo constata. Den otro palabra, ley di integridad no ta aplica despues cu bo huramenta si presenta hechosnan of situacionan nobo, cu wordo constata recien, y cu ta contra tur principio di integridad. No solamente e Artículo 13 aki ta referi na un Artículo (2) inciso cu ta inclui investigacionan hudicial, pero tambe e articulo no ta limitativo na e lista di hechos y situacionan mencionan den e segundo inciso manera e promer minister ta purba describi. Segun promer Minister, su persona a confirma cu Openbare Ministerie cu na

momento aki no tin investigacion andando contra e minister di salubridad y cu ta algun arbeidscontracten cu tawata traha na DVG ta wordo investiga na e momentonan aki. Pregunta primordial ta keda si ya caba OM a yega asina lew pa identifica ken ta e beheerder di full e sistema cu ta traha como man drechi di e Minister encarga y alavez kiko OM ta considera di e hecho cu e personanan aki a wordo kita for di trabou despues cu a constata e fraude y minister a traha un carta di BON recomendacion pa nan pa asina nan por keda keto y sigi busca un

otro trabou y laga tur e realidad di e miyones cu e wordo traha cu e vacunagate aki den un doofpot. Pueblo kier sa kiko ta e motibo cu tin e sistema y datonan nan di comunidad ariba un cloud (internet) warda den un asina yama blockchain system y kiko tur ta minister su actividadnan cu su persona y tambe conseheronan ta hibando ariba e sistema aki. Ta 1 persona tawata encarga cu duna e acceso na full e sistema y tawata tin e control di tur locual tawata sosodiendo y esey sigur no ta e arbeidscontractanten cu sra. Promer Minister ta menciona.

**HOTLINE**

**SOLO Di Pueblo**

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

**DFR**

TA PRESENTA

**WEGANAN POPULAR**

Lugar: Dam di Kas Ariba

**18 di MAART**

**1'or-8'or pm**

**PA MUCHA:**

- Yena Boter cu Awa di Dam
- Bulamento den Saco
- Careda di Webó
- Careda di Tire
- Ranca Cabuya

**PA ADULTO:**

- Bena Cerbes
- Clava Clavo
- Toro cu Toro
- Baco cu Baco

**ATRACCION:**

- Balansamento di Auto
- Subimento di Palo di Seba

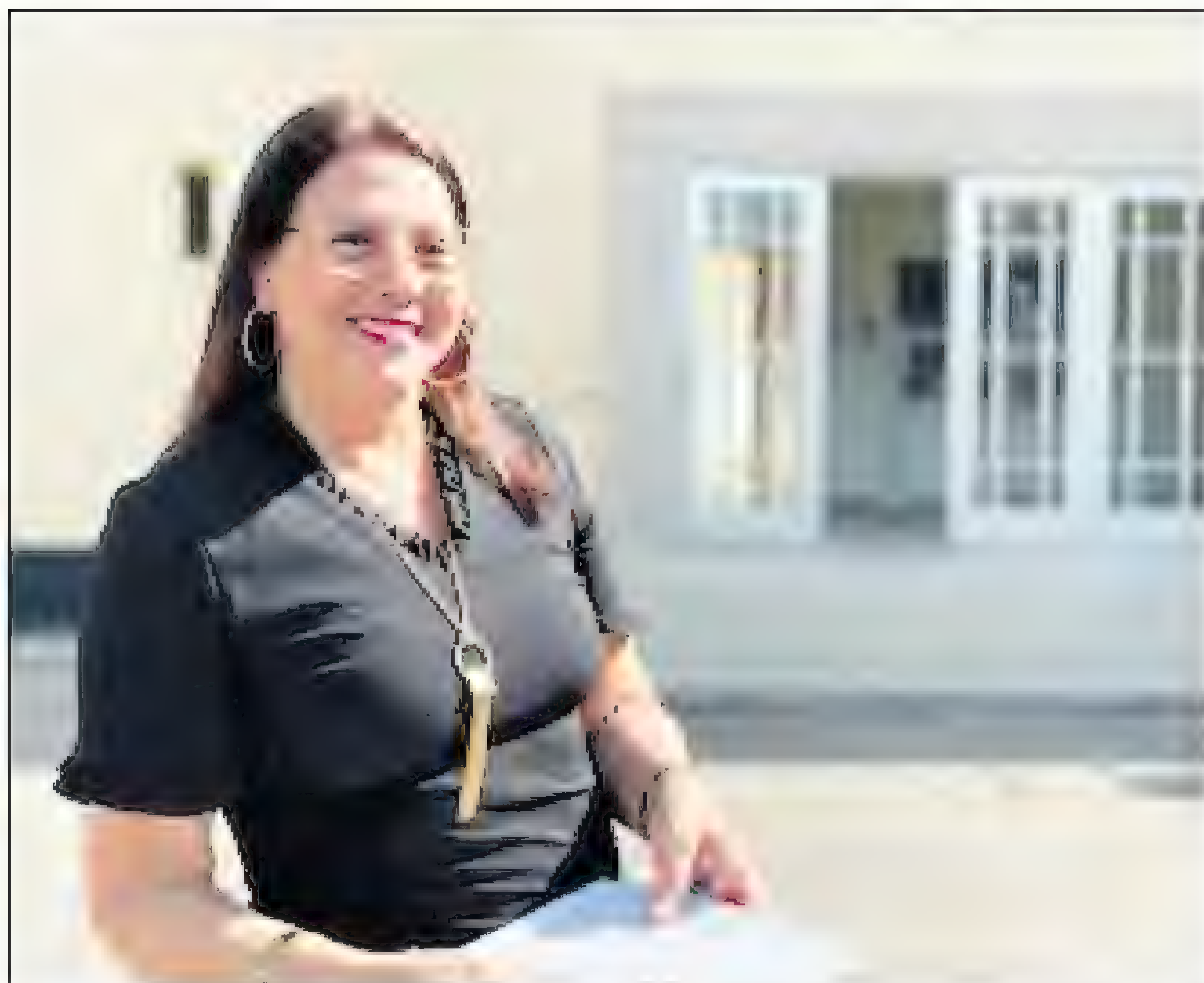
**Bar y Cushina Crioyo bon surti**

**Ambiente Dimes!!**



Mervin Wyatt-Ras:

# Mientras cu pueblo tin cu paga eigenbijdrage pa cuido, placa tin pa irregularidadnan di Vacuna Gate cu sosten di Evelyn Wever Croes



Segun Parlamentario Mervin Wyatt-Ras, mientras sector di cuido ta ser confronta cu cortamento di 60 miyon pa culpa di Evelyn-Wever Croes y nos pueblo tin cu bai paga eigenbijdrage na specialista, Botica, Laboratorio, Spoed Eisende Hulp y na Huisartsen Post, gobierno tin e luho di permiti fraude den DVG y prome minister ta malusa e ley di integridad pa tapa cos.

Esaki ta bin na cla den contestanan di Evelyn Wever Croes na miembranan di Parlamento mr. drs. Arthur Dowers, mr. Gerlien Croes y drs. Wyatt-Ras. Despues di dos ronde di total 66 pregunta di Wyatt-Ras na Dangui Oduber encuante e fraude na DVG y hortamento di placa cu turistanan ta paga pa test na airport y preguntanan di Gerlien Croes na e minister encarga cu economia, tres parlamentario di fraccion di AVP a dirigi

pregunta dia 22 di februari 2022 na e persona cu ta encarga cu integridad di pais Aruba, esta Evelyn Wever-Croes.

E pregunta dirigi na e mandatario tabata si den e investigacion di falsificacion di certificadonan di vacuna e minister encarga cu salubridad y turismo ta ser investiga penalmente. Segun e Wever-Croes, minister Dangui Oduber no ta ser investiga penalmente. Segun e prome minister e investigacion di falsificacion di pruebanan di vacuna ta dirigi riba ex-contractanten di DVG. Segun Wyatt-Ras ta hopi raro cu e minister en cuestion no ta ser investiga paso tin entendi cu e sospechosonan ta su campañadornan serca y cu el a pone man ariba nan cabeza.

Segun e minister encarga awor parcialmente cu integridad e investigacion ainda no a finalisa y reci-

entamente tabatin algun detencion. E ta desmenti cu tin entre 3000-4000 certificado falsifica.

Pa loko ta trata e ley di integridad di ministers cu a ser aproba den Parlamento no mucho tempo pasa, esta dia 25 oktober 2021, por bisa cu en bista cu e fraude a ser haya de luna di oktober e minister mester por a notifica minister presidente di e hecho aki. Staten a aproba credencialnan di gobernantenan dia 17 di september. Si un luna despues fraude ta ser descubri mester a notifica esaki na e prome minister y mester a considera staphnan.

Den caso esaki no ta posibel paso segun Wever-Croes articulo 2, 13 ni 16 no por ser aplica den e caso cu minister Dangui mester duna cuenta. Kiermeen cu e ley aki por ser tira den prullebak. Den e ley aki tampoco ta inclui esnan cu ta yega na

ministernan den forma di friends and family. Pues prome cu zwaai cu e ley aki como salvador di integridad mester wak'e bon con e ta salba actual gobernantenan di Mep y Raiz.

Wyatt-Ras ta lamenta profundo cu tanto placa asina ta ser malversa cu e fraude aki mientras cu tin cu bai saca placa foi cartera di ciudadanonan pa un eigenbijdrage pa cuido y pa bai paga pa remedinan no ta den e positieve lijst mas y no lo ser cubri mas.

Pa cu esaki Parlamento a ricibi un carta di stakeholders den cuido fecha dia 11 di februari 2022, manera ABV, Vereniging di Boticarionan, Respaldo, HAVA, ImSan, Vereniging Medische Specialisten Ziekenhuis Aruba, Stichting Ziekenverpleging Aruba, VMSA, Vereniging Private Laboratoria Aruba, Vereniging van Apothekers Aruba.

Den carta nan ta muestra nan preocupacion y nan preguntanan rond di introduccion di eigenbijdrage entrante 1 di april 2022. E sector di cuido no a ser envolvi den tal decision.

Segun e stakeholders e forma di e eigenbijdrage lo trece division entre pashentnan y lo crea klassezorg. Ora di cobra esaki lo trece risico di fraude, y por trece emocion y hasta violencia ora personana no por paga. Ta necesario tambe cu tin persona pa cobra, swipemachine, sistema di kassa y kluis pa warda placa, bon administracion y controle.

E consecuencia lo ta pa e pashent cu si e no tin suficiente placa den su cartera e no por bai un specialist mas, e no por busca remedi na botica, ni bai haci test y si e bira malo den anochi en no por bai Spoedeisende Hulp of Huisartsen Post.

Di importancia ta keda cu cuido mester ta accesibel pa tur hende y cu tur ciudadano tin derecho ariba cuido. Fraccion di AVP a base di e carta aki a dirigi un carta na parlamento pa skucha e stakeholders sin embargo te ainda e reunion aki no a tuma lugar. Mientrastanto di otro banda e mesun minister si por permiti su friends and family horta placa na airport di testnan y ricibi schat di placa pa vacunan an falsifica.

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pago online,  
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



# BO A HAYA SU FALTA? MENS ERGER JE NIET LIVE, TA CLA PA CUMINSA ATROBE DEN CENTRO DI BARIO BRAZIL



Centro di Bario Brazil ta cuminsa bek cu su wega di pueblo, e popular wega di "Mens Erger Je Niet Live",

Un total di 64 grupo, por registra adelanta via whatsapp di Eddie Dandlau, cell:5662208 y dia 6 di April for di 6.30 pa 9pm representante di bo grupo

ta pasa na Centro di Bario Brazil pa confirma e grupo su participacion.

E campeonato ta cuminsa dia 22 di April 2022 hunto

cu su bunita desfile.

Wak pa bo ta tempran pa bo "NO" keda afo, afueraaaa.

**Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.**



Hende muher nan entre 45 cu 75 aña d' edad.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

**Stichting BOB Aruba a muda**  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212    WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**



**Yama**  
**585 9500**  
**of manda nos un e-mail na**  
**solodipueblo@gmail.com**

*Entrega tur dia te den bo port'i cas*





## FORMANAN POCO SALUDABEL PA PERDE PESO

Pa ningun hende ta un secreto cu e miho forma di combati e kilonan ey di mas ta adoptando un rutina di ehercicio regular y un bon dieta.

E ultimo aki mester ta componi pa tur e gruponan di nutriente, den su midinan husto. Sin embargo, algun hende ta ignora e reglanan aki y ta opta pa e formanan poco saludabel pa perde peso.

E mayoria di e expertonan den nutricion ta opone na e idea di perde peso cu dietanan estricto y restrictivo.

Mas ainda ora cu e ideanan aki ta priva e organismo di nutrientenan esencial cu ta clave pa su bon funcionamiento. Descubri mas den e siguiente espacio.

Bo kier perde peso?

Tin maneranan saludabel y poco saludabel pa purba di perde peso. Estadisticanan ta muestra cu un dieta halto den fruta y berdura, abao den vet y sucu refina, hunto cu ehercicio regular, ta permiti un persona perde peso extra y vooral, manten'e cu tempo.

Cada biaha ta mas e personanan cu ta busca pa baha di peso rapidamente y cu e menor cantidad esfuerso posibel.

Sin embargo, ta un practica peligroso cu por conduci na rebota e nobo den habitonan poco saludabel, loke ta haci e persona ta recupera e peso perdi y hasta ta gana mas.

Formanan poco saludabel pa perde peso

Den e buskeda pa perde peso den poco tempo, hopi hende ta expone nan salud. Ta importante sa identifica e formanan poco saludabel di adelgasa.

Uza kimadornan di vet



Esaki ta un di e modonan mas engañoso cu ta existi y ta promove e uzo di substancianan kimico y yerbanan cu lo por tin efecto di "kima vet."

E problema ta cu no ta existi estudionan pa proba su eficacia, door di a presenta mas bien hopi problema cu su uzo.

Efedra of ma huang por ehempel, a wordo prohibi na 2004 door di a causa atakenan cardiaco, derañenan cerebral, crisis di presion halto y convulsion.

Come catuna

Si, manera cu bo por lesa. Esaki ta un otro metodo sin sentido, pero alabes hopi peligroso. E ta consisti di degluti pidanan di catuna muha den algun tipo di likido, generalmente orange juice.

Loke ta haci cu catuna ta ocupa espacio den e stoma y duna un sensacion di ta yen. E gran peliger ta cu, mescos, mescos cu ora hende ta consumi cabey compulsivamente of berduranan seco, por forma bolanan di material straña cu por provoca obstruccionnan intestinal.

Un furo pa e lenga

E metodo disparata ta propone y practica pa un ciruhano na California, como tambe den algun pais di America Latina.

E metodo ta consisti den cose un membrana di material sintetico na e lenga, cu solamente por carg'e di cuater pa seis siman.

E patch ta complica of evita come cuminda door di e dolor y e incomodidad cu e ta produci. E plan ta complementa un dieta likido cu hopi poco calorica.

Bebe remedi

Conoci comunmente como "pildonan pa baha di peso", esaki ta compronde un grupo di remedi (por lo general, perteneciente na e famia di anfetamina) cu ta haci su ta perde apetito. E problema ta cu e remedinan aki no por wordo uza pa un tempo largo y e manera con ta actua di inmediato, di inmediato tambe e persona bolbe gana e peso cu el a perde door di suspende nan.

Nan por ademas provoca nerviosismo severo, crisis di ansiedad y subidanan brusco di e presion di sanger.

E consumo di pildo pa

secundario provoca pa e practica aki.

Soda excesivamente

Hopi hende ta pensa ekivocadamente cu vet cu ta acumula (pa gordura), ta contene cantidadnan grandi di awa.

Bao di e rasonamento aki, ta pensa si haci cu e curpa ta soda den cantidad (ya sea henter e curpa of solamente algun parti), ta ay kima vet y perde peso.

Pa esey, uza bendanan di plastic riba e barica of paña di plastic. Obviamente, e metodo aki no ta bay yuda cu e control di peso y por causa des-



baha di peso por crea efectonan secundario. Ademas, una bes suspende esaki, e persona ta bolbe gana e peso perdi.

Sacamento

Algun persona ta kere cu sacando loke nan caba di come, lo bay disminui e cantidad di calorica cu nan ingeri y por lo tanto, ta bay bahando di peso.

E practicanan aki ta generalmente sintoma di un trastorno di e alimentacion conoci como bulimia. P'esey, e personanan cu presenta mester wordo evalua pa descarta of diagnostica dicho enfermedad.

Deshidratacion, perdida di salo y daño na e esofago por ta algun di e efectonan

hidratacion y perdida significativo di salonan di sodium, cloro y potasium den e sodo.

E metodonan describi ta poco saludabel y nunca mester a wordo uza como un perdida permanente di peso pa ningun hende ya cu e efectonan secundario ta peligroso y por duna luga na consecucionnan potencialmente mortal.

E miho forma pa logra un perdida di peso ta mehorando e habitonan alimenticio y adoptando bon habitonan manera ehercicio. Ademas, ta conveniente bay di man den man cu profesionalnan manera nutricionista, dokter y entrenadornan fisico.



## FOR SALE

Commemorative coins for collection  
75 anniversary Aruba Bank Silver  
75 anniversary CMB Bank Silver  
50 anniversary  
Lago 1924-1974 copper Best offers

**Cel 5972155**

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un  
kokki/cocinera y helper di cumind-  
anan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por  
wasap 746-3571

## FOR SALE

Crossman semi automatic pellet rifle	100.00
Baseball glove	30.00
Portable battery powered desk cleaner micro vac	20.00
lhome color tunes for Ipods,radio & alarm	50.00
2 Computer books	
& Internet for dummies&Adobe photo shop	40.00
Polaroid camera one 600	65.00
550 music longplays 33rpm mostly pop	150.00
Headphone brandnew	35.00
Sony Video Camera Recorder	300.00
Sony Camera silver cyber shot brandnew	125.00
cel 5972155	

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
or  
585-9500

## FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



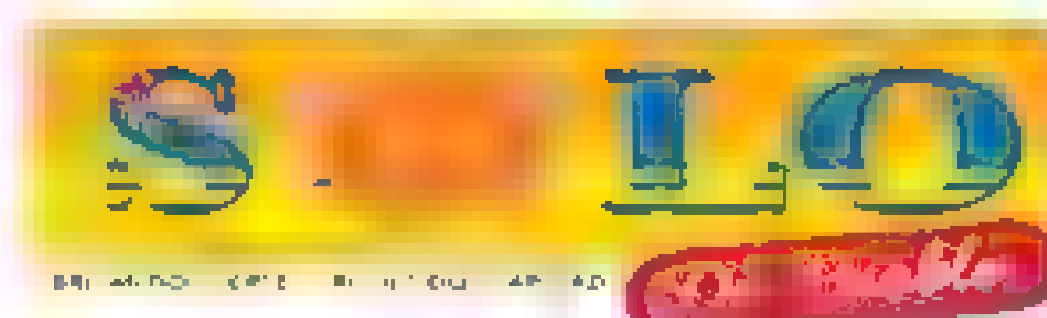
Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 15.000  
Perfecto pa snack truck

**739-0101**

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**





## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 05 DI MAART 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPO-  
RALMENTE HOPI  
NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:53 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI OOST;  
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).  
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA,  
17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
HUMEDAD DISPONIBLE LO PONE TEMPORALMENTE  
HOPI

NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE  
DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA DI DIASABRA  
ESAKI POR PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO  
PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

OLANAN LO TA ENTRE 4 PA 6 PIA

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU  
CAUTELA  
RIBA PARTINAN OOST TE NOORDWEST Y RIBA LAMA  
HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE  
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI OOST- NOORDOOST Y MODERA;  
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
31 / 26

## Tur Mucha bon vacuna



**Pa Kiko?**

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di  
tur mucha cu ta biba na Aruba.

**Ken?**

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal  
na Aruba.

**Con lo hacie?**

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bol  
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,  
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

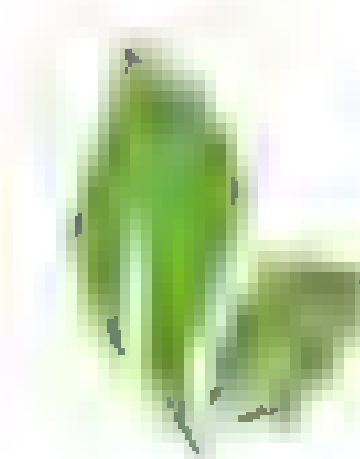
**Na unda?**

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)  
cu ta e instancianan  
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion por subi e website: [www.dvg.aw/turmuchabonvacuna](http://www.dvg.aw/turmuchabonvacuna)



AK

## Sushi di cura?

Nos ta tir'e  
afo

## AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
[AKGARDENARUBA@GMAIL.COM](mailto:AKGARDENARUBA@GMAIL.COM)

BAN TENE ARUBA LIMPI



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO *De Pueblo* OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henríquez

## CHAPI, VERF, CORIENTE

Ta hasi trabao di corriente verf  
welder plumbing metsla carpinte  
drecha dak hasi cura limpi  
y kap mata  
yama: 5608568

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL  
NOORD un localidad  
di 120M  
Bon situa, pa mas  
info yama: 592-3327



## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

## Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



**18 MAART**

NO PERDE!

**Sjabururi2#**

### CUSHINA DI RICA

MENU DI PLATONAN CRIYO

- kroket calco
- Sopl Carni
- Sopl Oester
- Sanger Yena(Ramiro)
- Comcomber Stoba
- Carni Stoba
- Gallina Stoba
- Cabrito Stoba
- Pisca hasa
- Baki bolo
- Spam Tempera
- Baki cos dushi
- Chuculati Pinda
- Juice Lamoenchi/Tamarijn
- Mojito



**Cuminsando**  
for di :12or pm

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion**  
**solodipueblo@gmail.com**  
of  
**☎ 585-9500**

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL.585 9500**





**Top95fm**

Posted by Creator Studio for iOS

1m · 🌐

...

**Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos.**

**top95fm@gmail.com**







# 30 ANIVERSARIO na CMB di Jermia Anthony



**Cas di Max**  
Mueble y mas

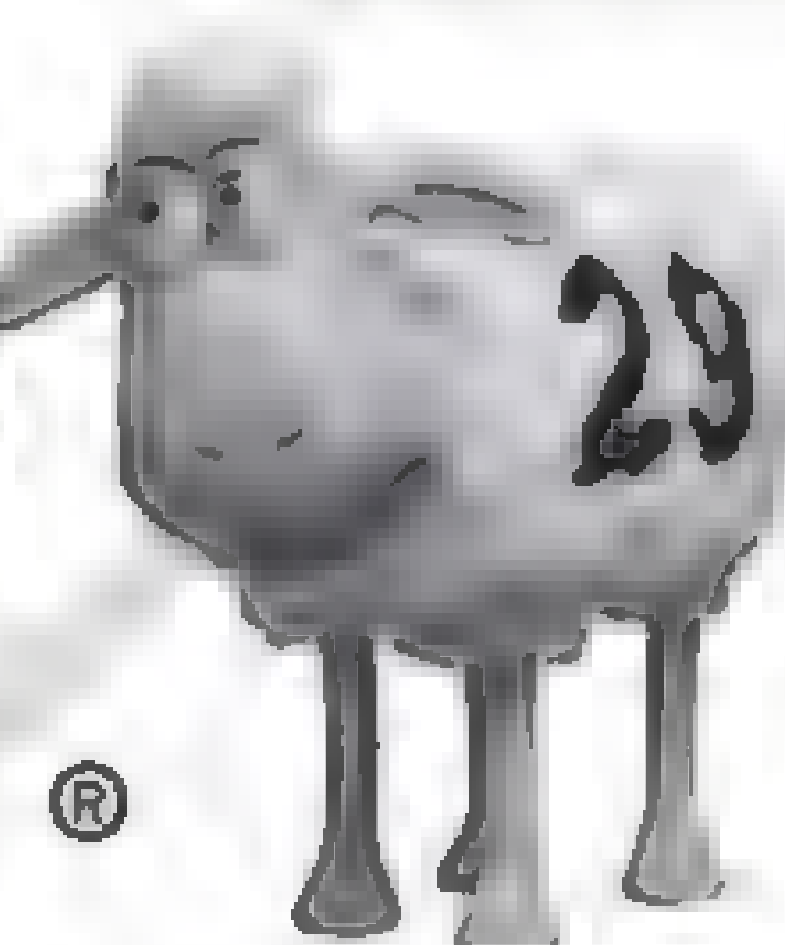
**SPECIAL PA DIA DI  
HIMNO Y BANDERA  
PA FULL LUNA DI MAART**

**20%**

**DESCUENTO**

**RIBA MATRAS**

**Serta**



**MARCA**

**Serta**



**SERTA ROMNCE Y SENSATIONS**

Check y like nos  
riba facebook

WZP 699-5511

Orario: dialuna pa diabierna 9 - 6pm • diasabra 9 - 5pm - Meiveld 3A-1 tel. 582-1671 - Schotland str. 46 Loc# 1 tel. 280-6080





Lotto MERDIA  
MAART 3

<b>CATOCCHI</b>	
Sorteo # 7580	
<b>2607</b>	
<b>3667</b>	
<b>2480</b>	
<b>FP</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 6624	
<b>9228</b>	
<b>10FF</b>	
Sorteo # 1329	
<b>9234</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 5383	
<b>2043</b>	
<b>Acuario</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 313	
<b>741</b>	
<b>X3</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
	<b>270.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b>	
	<b>11-12-18-23-28</b>
Sorteo # 5697	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
8 x Match 4	
132 x Afl. 8,00	
	<b>55.000,-</b>
<b>MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
	<b>315.000,-</b>
<b>MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 575.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

Lotto ANOCHI  
MAART 3

<b>CATOCCHI</b>	
Sorteo # 7580	
<b>2607</b>	
<b>3667</b>	
<b>2480</b>	
<b>FP</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 6624	
<b>9228</b>	
<b>10FF</b>	
Sorteo # 1329	
<b>9234</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 5383	
<b>2043</b>	
<b>Acuario</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 313	
<b>741</b>	
<b>X3</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
	<b>270.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b>	
	<b>11-12-18-23-28</b>
Sorteo # 5697	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
8 x Match 4	
132 x Afl. 8,00	
	<b>55.000,-</b>
<b>MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
	<b>315.000,-</b>
<b>MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 575.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

Lotto MERDIA  
MAART 2

<b>CATOCCHI</b>	
Sorteo # 3490	
<b>7357</b>	
<b>0227</b>	
<b>9613</b>	
<b>X3</b>	
<b>BIG 4</b>	
Sorteo # 3490	
<b>7650</b>	
<b>10FF</b>	
Sorteo # 1546	
<b>8534</b>	
<b>ZODIAC</b>	
Sorteo # 3490	
<b>1592</b>	
<b>Scorpio</b>	
<b>LUCKY 3</b>	
Sorteo # 364	
<b>109</b>	
<b>FP</b>	

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
	<b>260.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	
	<b>53.000,-</b>
<b>MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
	<b>315.000,-</b>
<b>MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 575.000,-</b>
<b>KORSOU</b>	
Sorteo #	

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
of manda nos un  
e-mail na  
**solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den  
bo port'i cas



# Aruba lo haya su prome doctor medico forensico

ARUBA- 03 di maart 2022. Diadomingo, dia 27 di februari 2022, dr. Vincent Latour, actualmente jeugd arts na Departamento Di Salud Publico (DVG), a bai Hulanda pa specialisa como medico forensico pa Aruba. E posibilidad pa e especialismo aki a wordo realisa dor di DVG den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan General, Departamento di Recurso Humano, Family Justice Center (FJC) y NSPOH (Netherlands School of Public & Occupational Health). Depues di añanan sin un propio medico forensico porfin Aruba lo yega na su prome propio medico forensico. E medico forensico su tarea principal ta pa asisti mastanto den investigacion forensico di abuso sexual y violencia relacional severo. Esaki lo fortifica e parti di sporenonderzoek y lo fortifica tambe e colaboracion entre varios instancia, entre otro Jeugd- en Zedenpolitie (JZP) y Cuerpo Policial (KPA), Horacio Oduber Hospital, Directie Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Bureau Sostene mi, Openbare Ministerie, Veiligheidshuis y mas partners.

Desde cuminsamento di aña 2021, DVG y FJC a inicia e contacto cu NSPOH y a sondea e posibilidadnan pa un candidato di Aruba por sigui e estudio pa medico forensico. Despues di a ricibi un contesta positivo, DVG a publica un vacatura via diferente canal di media na Aruba y tambe via Arubahuis. E vacatura a indica e tareanan di un medico forensico y tambe e condicionnan cu e candidato lo mester cumpli cune.

DVG a ricibi un total di

4 solicitud ariba e vacatura, di cual solamente un candidato por a cumpli cu e condicionnan stipula pa NSPOH. Despues di a ricibi e solicitud, NSPOH a tene un sollicitatiegesprek y despues a duna aprobacion na e candidato. Ora DVG a ricibi e aprobacion di NSPOH, DVG na su turno a manda un peticion oficial na consejo di Minister, mirando cu e estudio lo tuma lugar den cuadro di un studieopdracht. Consejo di Minister a bai di acuerdo cu esaki, teniendo cuenta cu e richtlijnen di Departamento di Recurso Humano. Despues di e procedura aki por bisa oficialmente cu Dr. Vincent Latour ta e candidato selecta pa sigui e especialismo di medico forensico.

Na Hulanda, dr. Latour a traha den diferente area di expertisio, manera cuidu multidisciplinario den hospital, den area di doctor di cas y tambe den area di verloskunde. Desde 2016 dr. Latour ta biba na Aruba y a cuminsa traha na JGZ como jeugd-arts. Desde februari 2021, dr. Latour ta funcionando como doctor di confianza na Bureau Sostene mi. Prome cu su despedida di adomingo pasa, dr. Latour a gradici tur profesional cu a haci esaki posibel y especialmente su casa, cu a sigui dune e motivacion pa haci esaki. Durante e siguiente dos ana y mei, dr. Latour lo sigui e especialismo aki mastanto na Hulanda y lo sigur haya falta di su casa y 4 yiu na Aruba.

E logro pa yega na un medico forensico ta un paso importante pa Aruba. Na e mesun momento DVG y FJC ta consiente cu mester busca otro solucion

pa e siguiente temporada nos dilanti tanten cu nos no tin nos propio medico forensico na Aruba. Actualmente DVG y FJC ta trata di yega na un arreglo cu NSPOH.

E proyecto Family Justice Center ta un proyecto nobo na unda instancianan hudicial y instancianan di ayudo social lo traha mas hopi posibel bou di un solo dak y den algun caso hopi mas cerca di otro. Hunto lo duna servicio mas completo posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo. Un danki ta bay especialmente na e Ministerionan cu a hasi esaki posibel, cualnan ta Minister di Asuntonan General, Innovacion, Organizacion

Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Territorial, Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia y Asuntonan

Social, Sr. Rocco G. Tjon y Minister di Turismo y Salud Publico, Sr. Dan-guillaume P. Oduber.




University of Aruba


## DRIVETHRU *Drop-off*

### FOR ARUBA ANIMAL SHELTER

*Organized by a group of University of Aruba students*

**March 5, 2022 | 10:00AM - 4:00PM**  
**March 6, 2022 | 2:00PM - 6:00PM**

**Location: Aruba Animal Shelter (Wayaca 128B)**

**Wish list:**

- Dog & cat food (dry/canned)
- Dog shampoo
- Cleaning supplies (clorox/gif)
- Dog & cat toys
- Treats & towels
- Cat litter



RBC account: # 32 45 1794  
Description: drop-off donation




**Every car that makes a donation will have a chance to win:**

- Dinner for two at La Vista - Marriott
- Breakfast for two at La Vista - Marriott
- \$100 Freeplay at Stellaris Casino
- Dinner for two at Driftwood
- Sams Aruba Giftcertificate






# Un gran tocado y doño di Caha 'i Orgel 'Nos AnaRosa' a bay laga nos

## Ta trata aki di señor Marcelo 'Buchi' Irausquin



Naci: 4-september-1936  
Fayece: 24-februari-2022

Marcelo Irausquin, cariñosamente yama Buchi a casa cu señora Sylvia Felicia

ciana riba dia 25 april 1957 y for di nan a nace 7 yiu, cu esaki a yega na 19 nieto/-anan y 25 bisanieto/-anan. Buchi, kende a nace den e bario di Brazil.

For di jong caba e tabata labora den e mundo di construccion. Buchi tabata conoci pa hopi como un persona recto, estricto, perfeccionista, semper di bon curason y cla pa yuda tur hende.

Den su tempo liber bailamento tabata su pasion, y Buchi a forma parti di e grupo di baile 'Flor di Brazil' principalmente bailando e musica folklórico y musica típico di Aruba.

Desde momento ey su amor pa caha di orgel a nace y asina a cuminsa toca su prome caha di orgel, cual coincidentemente tambe tabata yama 'Sylvia'.

Mas o menos 25 aña, danki na un bon amigo sr. Patan Faro, el a logra yega na su propio caha di orgel, cual a wordo fabrica na Curaçao, unda tambe e la biba pa varios aña. E caha aki cu te dia di awe ta funciona y cu ta den bon mantencion yama 'Nos Anarosa'. Cual a haya nomber di su nieta mas chikito e tempo ey. Buchi hunto cu amigonan, sres. Jachi Maduro y Pablo 'Paus' Henriquez, conoci tambe como Torro di Westpunt den feliz memoria, riba wiri tabata toca e caha 'Nos Anarosa' den Festival di Bon Bini, un festival popular tanto pa turista y hende local. Banda di esaki e tabata tin e honor di toca na varios actividad cultural.

Buchi tabata un hende devoto na Iglesia Catolico y desde cu e tabata biba den e bario di Santa Cruz el a cuminsa yuda durante sacrificio di misa haciendo trabao di colectant. Tambe tabata maneha e yabi di santana y mainta tempran prome cu e Misa di Aurora



e tabata cana bay pa habri porta di misa y bati klok di misa.

4 aña pasa mas o menos a constata e malesa di Alzheimer cerca Buchi y desde e tempo aki poco poco no por a sigui cumpli cu su trabounan pa comunidad. Dia 24 di februari 2022 Buchi a cera su wowonan y a bay sosega y asina a bay laga e famia atras cu hopi recuerdo.

Director, staf y personal di DCA ta expresa palabra di condolencia y forsa na su señora Sylvia, su yiu, nieto- y nietanan, bisnieto- y bisnietanan, famia Irausquin, Felicia, de-

mas famia, amigo y conocinan, y su coleganan di Caha di Orgel.





# Aruba Marine life

Artista Luisa Elena Betancourt a publica su obra 'Aruba Marine life' recientemente y ta presenta esaki diaranson dia 9 di maart 2022 na Biblioteca Nacional Aruba. E presentacion ta cuminsa 7or di anochi. Luisa Elena Betancourt ta un artista Venezolano y ta biba na Aruba for di 2016. Luisa ta combina su trabou di artista cu un otro pasion, fotografia bou awa. Sacando potret di bida marino den lama di Aruba, Luisa a yega na un coleccion di potret marino exotico, unico y extenso. Un coleccion di potret di bida marino; pisca, otro bestia, mata y tambe coral.

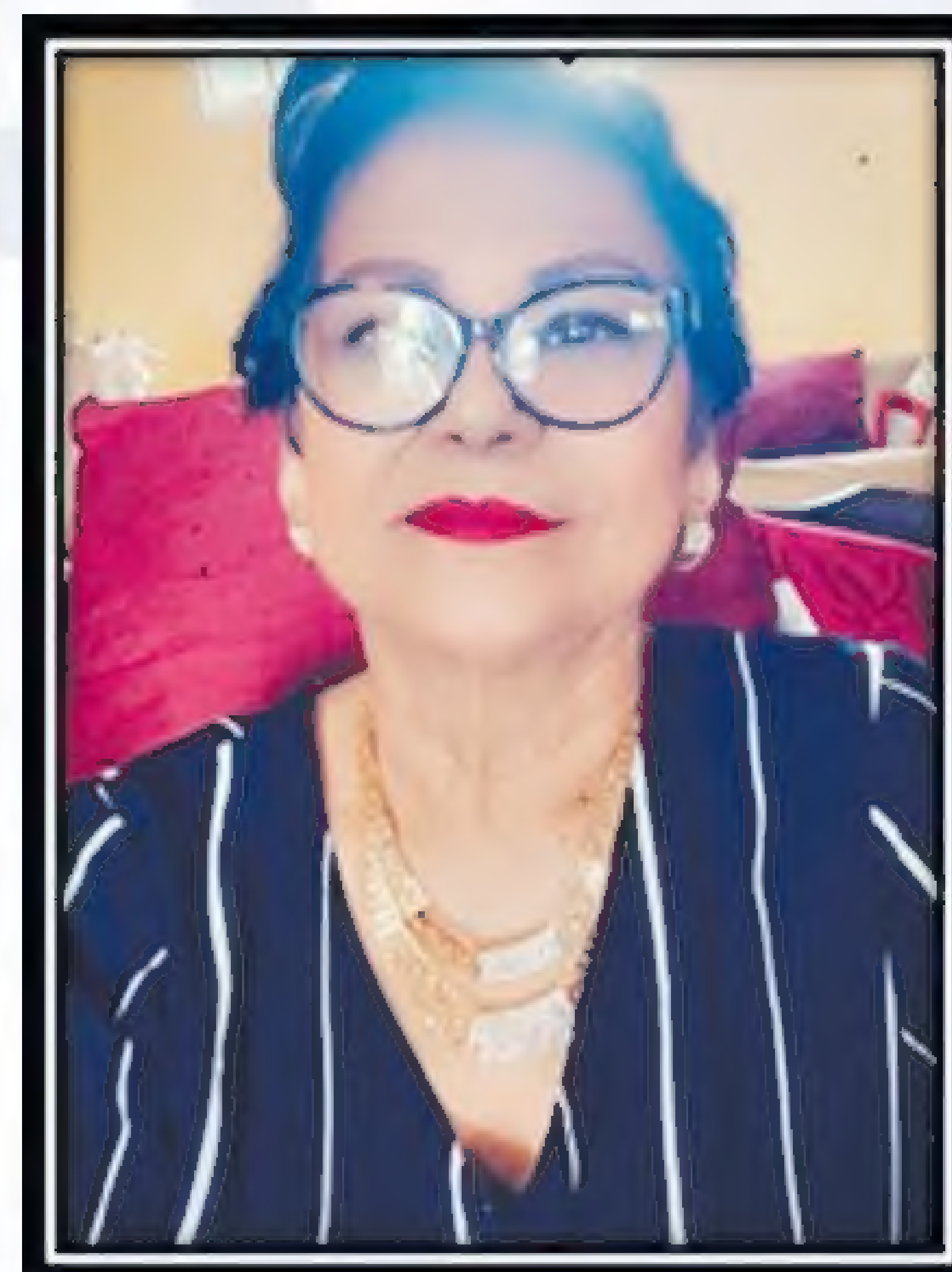
Potretnan den e buki ta acompaña cu un descripcion cortico na Ingles. Su admiracion pa e bida marino a trece hopi inspiracion y un desaroyo artistico diferente. Varios potret a inspira e artista pa pinta riba canvas y crea



arte digital como tambe collages. E buki 'Aruba Marine life' ta un prueba di Aruba su bunitesa den lama y ta yuda na conoce tur e diferente criaturanan cu ta biba dilanti nos costanan. Un mundo precioso pa cuida y conserva. Artista Luisa Elena Betancourt ta casa y e pareha tin tres yiu, Alfonso, Jorge y Luli. Tur ta gusta lama, watersport y snorkling (Scuba diving) en particular. Luisa su lugar preferi pa explora lama ta Mangel halto. Presentacion ta na Spaño y por haci pregunta na Ingles. Mas informacion di artista Luisa Elena Betancourt, [www.luisaebetancourt.com](http://www.luisaebetancourt.com)

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



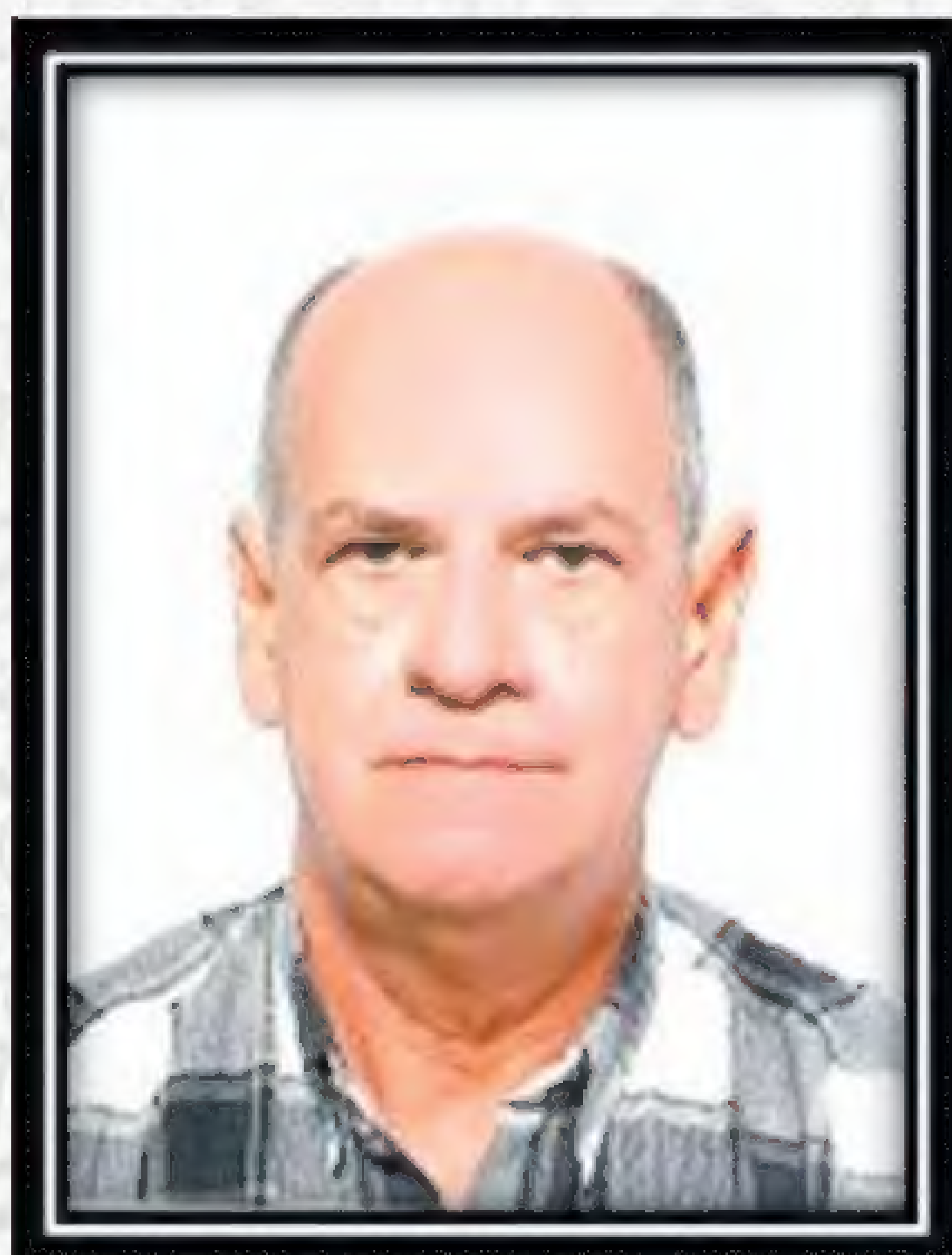
**Maria Salomé Angela-Geerman**

\*20-10-1960 - †03-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta  
di nada Den cunucu di yerba  
berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Orlando Eduardo Arends**

\*07-09-1951 - †03-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia  
despues.

## Oracion di dia

Un feliz dia yena cu bendicion, amor y paz di Señor.  
Mi no a bini pa yama husto ma pa yama pecador pa nan  
converti (Lucas 5, 32 )

Un dia, un ora, nos tur lo ricibi e invitacion di Hesus  
pa cambia nos bida. Levi e cobrado di belasting, dia a  
yega! Señor a mustre amor y misericordia, siendo cu  
su bida no tabata esun di mas ehemplar. Den esencia,  
nos bida ta diferencia hopi di esun di Levi? Semper nos  
ta comporta segun enseñansa di Hesus? Cuanto biaha  
nos a tende Hesus Su bos, halando nos atencion riba  
nos comportacion, pero nos curason ta keda duro. Awe  
Señor kier laga nos realisa cu na momento cu nos tende  
Su bos, E ta spera cu nos ta bay busca nos legria den  
Su Santa boluntad. Pero tambe E kier spierta nos cu ta  
murmura, cu ora nos haya sa cu un ruman kier cambia  
su bida pa nos no sea un obstaculo adicional riba Su ca-  
minda. No lubida Hesus mes a bisa: “hende bon di salud  
no mester di dokter, hende malo si.” No strobe, no cana  
conta e bida cu e tabata tin, sino anime y sea un sosten  
pe logra converti.

Oracion: Señor Hesus, laga pa cada bes cu nos tende bos  
di nos Tata, nos por cuminsa e proceso di conversion y  
laga pa nos por compronde cu Señor a bini specialmente  
pa tur esnan cu ta reconoce cu nan tin mester di djE y  
cu kier cuminsa un bida nobo. Amen.



**Invitacion:**  
**Diasabra 5 di maart 2022, pa 7**  
**or di mainta tin**  
**Santa Misa na Kapel di Alto Vista**

**Pa personan di Savaneta y San Nicolas:**

Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolaas. (Blue Army Center)  
 Maart ta luna pa recorda San José, cu su caracter di e Ser sumamente humilde,  
 poco ves ta papia di su hecho, y su silencio ta vigente den santa escritura tin su-  
 ficiente informacion riba dje, pa comprende cu Dios a eligie y no otro homber pa  
 ta Tata adoptivo di su jiu Hesus.

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues  
 ta sigi cu Salve Regina.

Ta invita e pueblo di Aruba, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome  
 cu Santo Misa. Cu Mama Maria entersede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fiel-  
 nan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comuni-  
 dad di Aruba. Papa Francisco ta haci un suplica na mundo pa resa e Santo Rosa-  
 rio, nos ta den un tempo di crisis grandi. Noticianan for di Ukrain ta di lamenta,  
 spantoso pa mundo henter.  
 Hesus tene piedad pa henter mundo.

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora, nos oracion y  
 asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di nan Creador. Laga nos ta  
 resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur  
 sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos  
 Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Pa tur nos enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto nan  
 regresa na Aruba y gosa di un bon salud.

**Bida di Jose di Nazaret**

José di Nazaret ta un homber humilde cu a dedica su oficio di carpintería. Sin  
 embargo, e mesun evangelio di Mateo 1:1-17 y di Lucas 3:23-38 ta afirma cu Jose  
 ta yiu di Eli, sali di e desendiente di rey David.

No tin mucho dato di su bida, sin embargo e beibel ta menciona den Mateo 1:18-  
 24, unda cu José a muestra gran predicamento pa e embaraso di María. Sorpren-  
 dente, anke cu den e época ey ta costumber cu Maria tawata compromete cu  
 Hose, ma a resulta cu Maria a sali na estado prome cu nan a casa.

Como Hose tawata un homber husto i e no kier a pone cara di Maria na ber-  
 guensa, e kier a lage. Un angel di Señor a parace na Hose y a bise: "Hose, no tene  
 miedo, pa tuma Maria como bo casa, pasobra e yiu cu e ta spera ta di Spirito  
 Santo. Lo e duna luz na un yiu homber y lo bo yama e yiu "Hesus". Aceptacion di  
 Hose tawata salvacion di mundo.



**"DUDAS"**

Pakiko bo ta duda di mi existencia  
 jen di miedo i temor ta temozabo  
 cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
 den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
 Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
 pa consola bo curason jen di tristesa  
 ora ta orando ami ta sinta mey mey  
 scuchando bo bos pidiendo judansa.  
 Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
 ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
 pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
 a dreña bo curason sin consultami.  
 Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
 mi Paz mi yiu homber a entrega  
 pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
 creando speranza pa sigui truinfa.  
 Nunca duda den mi promesanan  
 rikesa i banidad no ta pa eternidad  
 si bo sigui confia den mi palabranan  
 tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
 di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

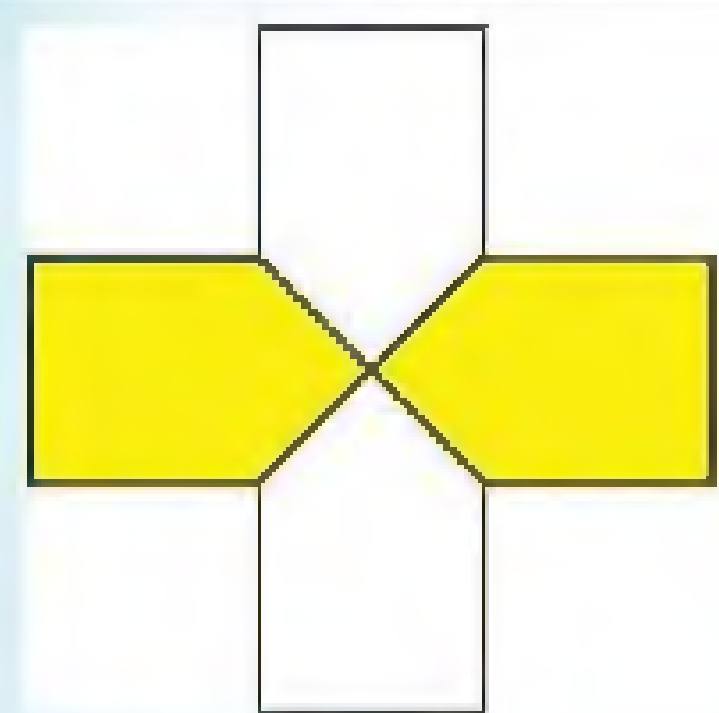
Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

**PUEBLO A HAÑA SU  
 PEN BEK**

**Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500**

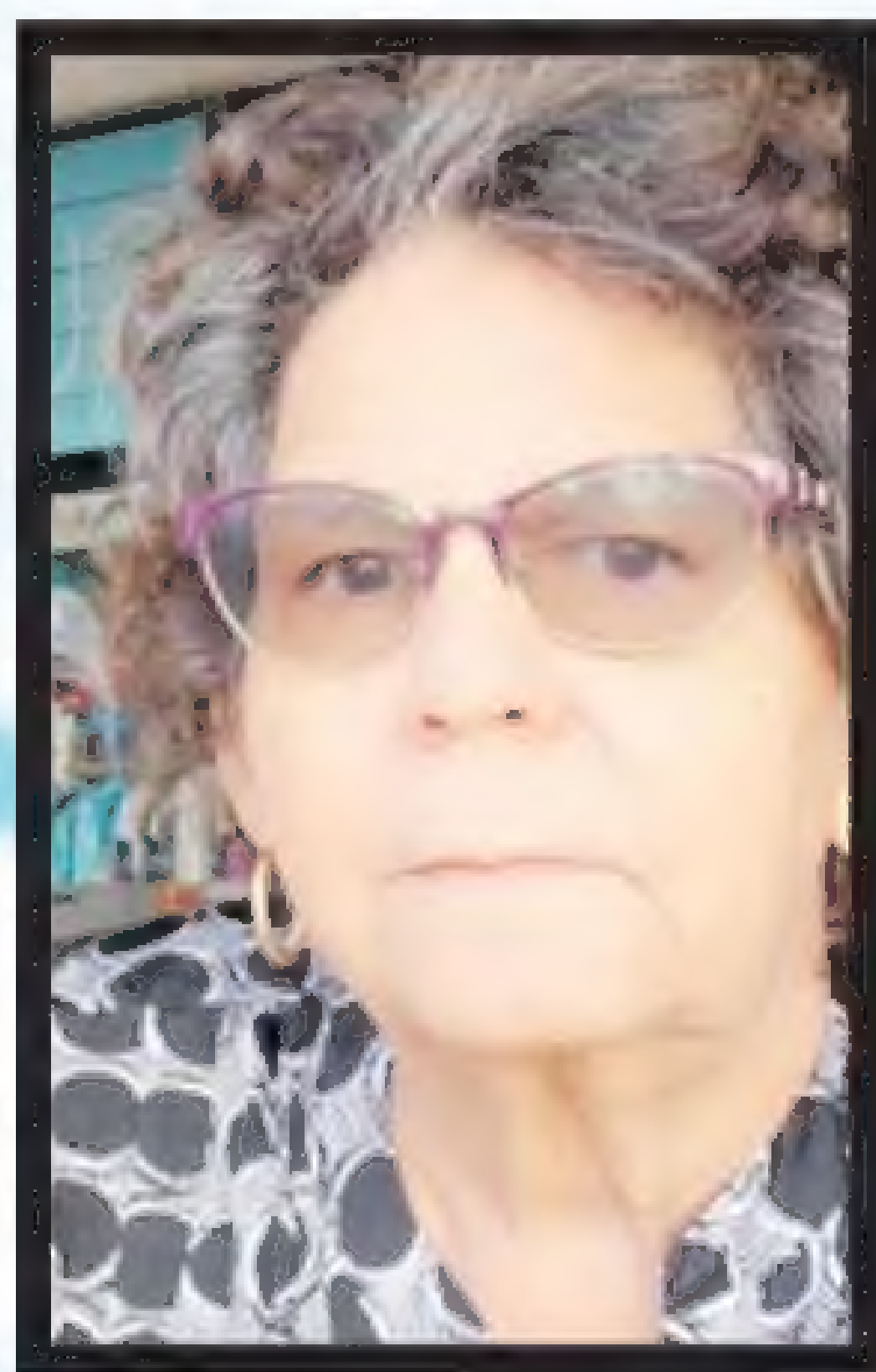






STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN  
Het Wit Gele Kruis Aruba  
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse  
gemeenschap  
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva,  
staff y personal ta participa fayecimento di:



## Sra. Bertha Beatrix Flanegin "Betty"

Mama di nos colega  
sra. Pamela Hernandez-Flanegin

Nos ta extende nos mas profundo condolencia  
na demas famianan y hopi forza den e mo-  
mentonan dificil aki.  
Cu Betty drumi dushi den brasa di Señor.

## FATIMA NA DAKOTA TRIDUO NA HONOR DI SAN HOSE

Ken ta San Hose? San Hose ta Tata di Hesus, Esposo di Ma-  
ria, Patriarca y Protector di Santa Iglesia Universal, Terror  
di Demonionan y tambe Patrono di Trahadonan. Y tambe cu  
Papa Francisco a dedica e aña liturgico 2020 – 2021, di 8 di  
december 2020 te cu 8 di december 2021 na e Santo Stima  
aki, cu tambe ta wordo considera como Patrono di esnan  
moribundo.

P'esey Parokia di Birgen di Fatima ta desea di informa cu lo  
tene un Triduo na honor di San Hose, cuminsando diamars  
16 di maart 2021 te cu diahuebs 18 di maart 2021 pa 6 or y  
15 di atardi.

Diabierna 19 di maart 2021 fiesta di San Jose ta wordo cel-  
ebra y riba e dia ey nos lo resa Santo Rosario pa 5 or y 45 di  
atardi, despues ta sigui cu caminda di cruz pa 6 or y mey di  
anochi, di biaha pa 7 or di anochi ta sigui e Santo Sacrificio  
di Misa solemne na honor di San Hose.

Ta invita tur deboto y pueblo di Aruba en general y tambe  
tur esnan cu tin e nomber Hose, Jose, Josefa y Josefina pa  
asisti sin falta na e triduo y e fiesta na honor di San Hose, e  
ehempel famoso di Santidad

Na nomber di Parokia di Dakota

Ida Croes,

Coordinadora di Grupo di Oracion na honor di San Hose  
Parokia di Birgen di Fatima



ARUBA PORTS AUTHORITY NV  
ORANJESTAD + BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na  
famia di:

**Sr. Marcelo Irausquin**

Tata di nos colega  
George Irausquin



**Arugas**

Staff y Personal di Arugas y Bonick  
Ta extende na nos colega sra. Ina  
Irausquin y demas famia nos mas  
profundo condolencia y pesame cu e  
perdida di nan querido Tata, sr. Marcelo  
Irausquin

Cu Dios duna hopi forza y consolacion  
na henter famia den e momentonan  
dificil aki

Cu sr. Marcelo Irausquin sosega na paz  
den brasa di Señor





5	4			2		8		6
	1	9			7			3
			3			2	1	
9			4		5		2	
		1				6		4
6		4		3	2		8	
	6					1	9	
4		2			9			5
	9			7		4		2

					3			
		8	1	9		3	6	7
	6	9			2			1
6	7					4	8	
	3	5						
			3	8		2		
	4			5	1			
9	1					5	2	
				4			9	6

## Sopi di Letranan

a s d l n e l a s n t i n a z o s w n a  
c a b l u d h u t f e c h o c o l a t e  
i n t o s j n l y r s l d j t e n o s g  
i j n o s n a l n u l s j l s n r a t g n  
l a k e n s o r n i l n r o l a y f l n  
c l t u r k e y o t f l a b w e j l r o g  
h n t l a o e n r c o s n s s l j f s g s  
a d f l k j a s d a c o n t l a s d f s  
m s d f o h e n o k k e n e o s a n e n  
p u d d i n g l s e f n s r e n t l s l  
a e k s n z e j e n o a l e n s a l e j  
g s n c f e l a c o o k i e s w n a s a  
n s d g i n g e r b r e a d z o s w n a  
e w o e l t o a s n t e a s o m n e i a  
a c n e l d c a n d y c a n e i o n z t  
l e n s i n c r l z e r n s o c a v a r  
r o e m n n c i e n o t n a l s p n s i  
m o e n g i a c i r n t o s l a p n t c  
z s e n c i k n t o a n e t i l l i e n  
s p i e r u e n v o s e r l t o e n t n

turkey  
champagne  
cava  
cookies  
pudding

apple  
lobster  
filling  
eggnog  
fruitcake

gingerbread  
chocolate  
pie  
cake  
candycane

AMAR NO ES  
SOLAMENTE QUERER,  
ES SOBRE TODO  
COMPRENDER.

**STOP CU  
HUMAMENTO  
TIN HOPI  
BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero